



Αθήνα, 15-02-2023
Αρ. Πρωτ.: 17636

European Education and Culture Executive Agency Pilot Projects and Preparatory Actions 2021-2027

Learning from the Extremes Project
AGREEMENT n° LC-01760255/101052266 LfE

ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ, ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΩΣ ΕΚ ΤΡΙΤΟΥ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΗΣ

Απαιτείται η υπογραφή σύμβασης μεταξύ του Εθνικού Συντονιστή και κάθε Συνεργαζόμενου Σχολείου καθώς και της Σχολικής Επιτροπής ως εκ τρίτου συμβαλλόμενης πριν την έναρξη των δραστηριοτήτων του έργου σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα.

Η παρούσα σύμβαση, που συντάχθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος Learning from the Extremes, θα διέπει τις σχέσεις μεταξύ των παρακάτω μερών:

Εθνικός Συντονιστής:

Όνομα: **ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**

Επίσημο νομικό καθεστώς: **Νομικό Πρόσωπο Ιδιωτικού Δικαίου**

Αριθμός Φορολογικού Μητρώου: **997876008**

ΔΟΥ: **ΨΥΧΙΚΟΥ**

Πλήρης διεύθυνση: **Αναστασίου Τσόχα 36, 11521, Αθήνα**

Χώρα: **ΕΛΛΑΔΑ**

PIC: **953857649**

Νόμιμος εκπρόσωπος: **Ιωάννης Αντωνίου**

εφεξής καλούμενου στην παρούσα ως «Εθνικός Συντονιστής»
αφενός



αφετέρου το,

Συνεργαζόμενο Σχολείο, όπως εκπροσωπείται νόμιμα από τον/τη Διευθυντή/-τρια της σχολικής μονάδας ή κάθε συναφές πρόσωπο κατά τους όρους του Παραρτήματος II.

Όνομα Σχολείου: ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΓΟΥΜΕΝΙΣΣΑΣ

Πλήρης διεύθυνση:

Χώρα: ΕΛΛΑΔΑ

Αριθμός τηλεφώνου:

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

PIC (αν υπάρχει):

Νόμιμος εκπρόσωπος:

Εφεξής καλούμενου στην παρούσα «Συνεργαζόμενο σχολείο»

Και

Το ΝΠΔΔ με την ονομασία Σχολική Επιτροπή Σχολική Επιτροπή Β΄θμιας Εκπαίδευσης Δήμου Παιονίας στην οποία υπάγεται το ανωτέρω Συνεργαζόμενο Σχολείο όπως νόμιμα εκπροσωπείται από τον Πρόεδρο, το οποίο συμβάλλεται ως εκ τρίτου συμβαλλόμενος.

Όνομα: Σχολική Επιτροπή Β΄ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΔΗΜΟΥ ΠΑΙΟΝΙΑΣ

Επίσημο νομικό καθεστώς: **Νομικό Πρόσωπο Δημοσίου Δικαίου**

Αριθμός Φορολογικού Μητρώου:

ΔΟΥ:

Πλήρης διεύθυνση:.

Χώρα: ΕΛΛΑΔΑ

Νόμιμος εκπρόσωπος:

Εφεξής καλούμενης στην παρούσα «Σχολική Επιτροπή»

Τα ως άνω αναφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΗΣΑΝ ΚΑΙ ΕΚΑΝΑΝ ΑΜΟΙΒΑΙΩΣ ΑΠΟΔΕΚΤΟΥΣ

Τους κάτωθι Ειδικούς Όρους (εφεξής καλούμενων στην παρούσα ως «οι Ειδικοί Όροι») και

τα ακόλουθα Παραρτήματα:

Παράρτημα I Γενικοί Όροι (εφεξής καλούμενοι στην παρούσα ως οι «Γενικοί Όροι»)

Παράρτημα II Περιγραφή Σχεδίου Δράσης και προϋπολογισμός–Αίτηση Επιχορήγησης

Παράρτημα III Υποδείγματα Εκθέσεων Αποτίμησης

που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Σύμβασης (εφεξής καλούμενη στην παρούσα «**Σύμβαση**»).

Οι διατάξεις των Ειδικών Όρων της Σύμβασης υπερισχύουν έναντι των διατάξεων των Παραρτημάτων αυτής.



Ι.ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Άρθρο 1/Αντικείμενο της Σύμβασης

1. Ο **Εθνικός Συντονιστής** και το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεσμεύονται να υλοποιήσουν το έργο το οποίο καλύπτεται από την παρούσα σύμβαση όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Ι και το οποίο εμπίπτει στη Συμφωνία Επιχορήγησης του προγράμματος με τίτλο

Learning from the Extremes
«Agreement n°- LC-01760255/101052266 LfE».

Με την υπογραφή της παρούσας Σύμβασης, το Συνεργαζόμενο Σχολείο αποδέχεται την επιχορήγηση μέσω της Σχολικής Επιτροπής και συμφωνεί να προβεί στην εκτέλεση του Σχεδίου Δράσης με δική του ευθύνη.

Η παρούσα σύμβαση ρυθμίζει τις σχέσεις μεταξύ των μερών και τα αντίστοιχα δικαιώματα και υποχρεώσεις τους όσον αφορά τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα **Learning from the Extremes** βάσει του σχετικού συμφώνου **«Agreement n°- LC-01760255/101052266 LfE»**, το οποίο έχει υπογραφεί μεταξύ της **EACEA** και του **Εθνικού Συντονιστή**.

Άρθρο 2/ Διάρκεια

1. Η διάρκεια υλοποίησης του Σχεδίου Δράσης στο πλαίσιο του ως άνω προγράμματος, το οποίο αναφέρεται το Άρθρο 1 ξεκινά από την **υπογραφή της παρούσας και ανάρτησής της στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ** και λήγει στις **30.11.2023**.
2. Η διάρκεια της παρούσας σύμβασης ξεκινά από την υπογραφή και λήγει στις **31-12-2023**.

Άρθρο 3/Υποχρεώσεις Εθνικού Συντονιστή

Ο Εθνικός Συντονιστής αναλαμβάνει:

1. να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προετοιμασία, την υλοποίηση και τη σωστή διαχείριση του έργου που ορίζει η παρούσα σύμβαση και τα παραρτήματά της, σύμφωνα με τους στόχους του προγράμματος LfE.
2. να στείλει στο Συνεργαζόμενο Σχολείο αντίγραφο, των οικονομικών κανόνων και το ειδικότερο πλαίσιο εκτέλεσης των δαπανών, τα υποδείγματα των εκθέσεων αποτίμησης και οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου αφορά το πρόγραμμα.

- να καθορίσει τον ρόλο, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των συμβαλλόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την απόδοση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Άρθρο 4/ Υποχρεώσεις του Συνεργαζόμενου Σχολείου

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο θα αναλάβει:

- να αποστείλει στον Εθνικό Συντονιστή επίσημο έγγραφο της τοποθέτησης του/της υπογράφοντος/-ουσας της εν λόγω Σύμβασης ως Δ/ντή/-ντριας στο Συνεργαζόμενο Σχολείο.
- να προχωρήσει σε όλες τις απαιτούμενες ενέργειες για την προετοιμασία, την υλοποίηση και τη σωστή διαχείριση του έργου που ορίζει η παρούσα σύμβαση και τα παραρτήματά της, σύμφωνα με τους στόχους του προγράμματος LfE και να συμμορφώνεται με τις οδηγίες και υποδείξεις/διορθώσεις του Εθνικού Συντονιστή.
- να κοινοποιεί αμελλητί στον Εθνικό Συντονιστή κάθε πληροφορία ή έγγραφο που απαιτείται από τον τελευταίο και είναι απαραίτητο για τη διαχείριση του έργου.
- να συμμετέχει στις διαδικτυακές συναντήσεις που διοργανώνει ο Εθνικός Συντονιστής και να ενημερώνει για την πορεία του έργου.
- να αναλαμβάνει την ευθύνη για όλες τις πληροφορίες που κοινοποιούνται στον Εθνικό Συντονιστή, συμπεριλαμβανομένων των λεπτομερειών των δαπανών που δηλώνονται και, όπου απαιτείται, των μη επιλέξιμων δαπανών.
- να λαμβάνει τα απαιτούμενα παραστατικά από την τράπεζα που να αποδεικνύουν τις επιμέρους κινήσεις του λογαριασμού και να αναζητά κάθε έγγραφο ή/και βεβαίωση που να αποδεικνύει την κίνηση του λογαριασμού.
- να παραγγέλνει και να παραλαμβάνει από τον προμηθευτή όλα τα σχετικά παραστατικά (π.χ. τιμολόγια, δελτία αποστολής, αποδείξεις πληρωμής κάθε συμφωνημένου τιμήματος, δελτίο παροχής υπηρεσιών κ.ά.) που θα αποδεικνύουν την ολοκλήρωση της εμπορικής συναλλαγής.
- με την παραλαβή των σχετικών με το έργο υλικών θα πρέπει να φροντίζει άμεσα για την αποστολή των σχετικών παραστατικών προς την αρμόδια Σχολική

Επιτροπή, αφού προβεί σε ποσοτικό και ποιοτικό έλεγχο των παραληφθέντων αγαθών.

9. να προβαίνει σε όλες τις προβλεπόμενες ενέργειες για την παραλαβή και την καταγραφή του υλικού.

Άρθρο 5/ Υποχρεώσεις της Σχολικής Επιτροπής

Η Σχολική Επιτροπή θα αναλάβει:

1. να ορίσει καθήκοντα και υποχρεώσεις του/της Προέδρου της όσον αφορά στο Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Learning from the Extremes, ήτοι:
 - i) το άνοιγμα από τη Σχολική Επιτροπή τραπεζικού λογαριασμού **αποκλειστικώς** για το Πρόγραμμα Learning from the Extremes στο όνομα του Συνεργαζόμενου Σχολείου, του Προγράμματος και της Σχολικής Επιτροπής, που θα εξυπηρετεί μόνο τις διαδικαστικές ανάγκες του προγράμματος **Learning from the Extremes**.
 - ii) την αποστολή επίσημου δημοσίου εγγράφου (π.χ. της οικείας Δ.Ο.Υ.) που να πιστοποιεί το ΑΦΜ της Σχολικής Επιτροπής.
 - iii) τον ορισμό του νόμιμου εκπροσώπου του σχολείου ως δικαιούχου με σκοπό την αποκλειστική χρήση και κίνηση του λογαριασμού προς κάλυψη των ανωτέρω αναγκών.
 - iv) την αποστολή μέσω του νόμιμου εκπροσώπου (Δ/ντή-Δ/ντριας) του Συνεργαζόμενου Σχολείου των πρωτότυπων παραστατικών ή επικυρωμένων αντιγράφων των συναλλαγών προς τον Εθνικό Συντονιστή. Στην περίπτωση επικυρωμένων αντιγράφων να αποστέλλεται και υπεύθυνη δήλωση από τη Σχολική Επιτροπή ότι τα πρωτότυπα παραστατικά φυλάσσονται στο αρχείο της Σχολικής Επιτροπής όπως ορίζεται από την κείμενη νομοθεσία.

Άρθρο 6/ Χρηματοδότηση

1. Η χρηματοδότηση για το Συνεργαζόμενο Σχολείο σύμφωνα με το Σχέδιο Δράσης ανέρχεται έως το ποσό των δεκαεπτά χιλιάδων πενήντα Ευρώ (17.050€) και οι δαπάνες που θα πραγματοποιηθούν δεν θα πρέπει να ξεπερνούν το ποσό αυτό.
2. Το ύψος της τελικής οικονομικής συνεισφοράς θα εξαρτηθεί από την αξιολόγηση της ποιότητας των αποτελεσμάτων του Σχεδίου Δράσης του Σχολείου στο πλαίσιο του προγράμματος όπως θα αποτυπωθεί στην ενδιάμεση και τελική έκθεση αποτίμησης που θα υποβάλλει στον Εθνικό Συντονιστή το Συνεργαζόμενο σχολείο, όπως

προβλέπεται στο άρθρο 8 της παρούσας σύμβασης. Το ποσό αυτό σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό της χρηματοδότησης.

3. Η περίοδος επιλεξιμότητας των δαπανών ξεκινά από την ανάρτηση της παρούσας στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ και λήγει στις 30.11.2023.

Άρθρο 7/ Πληρωμές

1. Ο Εθνικός Συντονιστής δεσμεύεται να πραγματοποιήσει πληρωμές προς το Συνεργαζόμενο Σχολείο, που αφορούν στο αντικείμενο της παρούσας σύμβασης, σύμφωνα με την πορεία υλοποίησης του έργου του, όπως αυτό αναλύεται στο κατατεθέν Σχέδιο Δράσης και βάσει του ακόλουθου χρονοδιαγράμματος:

1η πληρωμή: ευρώ 13.640 (80%)

Η πρώτη πληρωμή, που ανέρχεται στο 80% της συνολικής χρηματοδότησης, θα πραγματοποιηθεί εντός 15 ημερών από την υπογραφή της παρούσας και την κοινοποίηση των νομιμοποιητικών εγγράφων του οικείου λογαριασμού στον Εθνικό Συντονιστή.

2η πληρωμή: ευρώ 3.410 (20%)

Η δεύτερη πληρωμή, που ανέρχεται στο 20% της συνολικής χρηματοδότησης, θα πραγματοποιηθεί εντός 15 ημερών από τη θετική αξιολόγηση της ενδιάμεσης έκθεσης, όπως περιγράφεται στο άρθρο 8.

2. Όλες οι πληρωμές θεωρούνται ως προκαταβολές εν αναμονή της ρητής έγκρισης της τελικής έκθεσης αποτίμησης, της αντίστοιχης δήλωσης δαπανών και της ποιότητας των αποτελεσμάτων του έργου από τον **Εθνικό Συντονιστή**, όπως ορίζεται από το Άρθρο 8 της παρούσας. Τυχόν εναπομείναντα ποσά που δεν δαπανηθούν έως την 30-11-2023 οφείλονται να επιστραφούν στον Εθνικό Συντονιστή, άλλως θα αναζητηθούν κατά τα οριζόμενα στο Παράρτημα ΙΙ. Σε περίπτωση πρόωρης υπαναχώρησης του Συνεργαζόμενου Σχολείου από το πρόγραμμα το σύνολο της χρηματοδότησης οφείλει να επιστραφεί στον Εθνικό Συντονιστή.

Άρθρο 8/ Τραπεζικός λογαριασμός

Όλες οι καταβολές πραγματοποιούνται στον τραπεζικό λογαριασμό του Συνεργαζόμενου Σχολείου που έχει ανοίξει η Σχολική επιτροπή στο όνομα του προγράμματος και του Συνεργαζόμενου Σχολείου και φέρει τα κάτωθι στοιχεία:



Επωνυμία Τράπεζας/ Τραπεζικού Ιδρύματος:

Ακριβής επωνυμία δικαιούχου του λογαριασμού: ΣΧΟΛ ΕΠΙΤ Β ΒΘΜΙΑΣ ΕΚΠ ΔΗΜΟΥ ΠΑΙΟΝΙΑΣ/LEARNING FROM THE EXTREMES-ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΓΟΥΜΕΝΙΣΣΑΣ

Πλήρης αριθμός λογαριασμού:

Κωδικός IBAN:

Άρθρο 9/Εκθέσεις αποτίμησης

1. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο θα υποβάλει στον Εθνικό Συντονιστή ενδιάμεση έκθεση αποτίμησης *συμπληρωμένη και υπογεγραμμένη από τον νόμιμο εκπρόσωπο* και αντίγραφα όλων των απαραίτητων παραστατικών έως τις **31.5.2023** το αργότερο. Μετά τη θετική αξιολόγηση της έκθεσης αποτίμησης, θα αποδεσμευτεί η δεύτερη και τελευταία καταβολή προς το Συνεργαζόμενο Σχολείο.
2. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο θα υποβάλει στον Εθνικό Συντονιστή τελική έκθεση αποτίμησης *συμπληρωμένη και υπογεγραμμένη από τον νόμιμο εκπρόσωπο* και αντίγραφα όλων των απαραίτητων παραστατικών *το αργότερο* έως τις **31.12.2023**.
3. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο αποδέχεται να αναλάβει και να συμπληρώσει όλες τις εκθέσεις αποτίμησης, τα εργαλεία αξιολόγησης και οποιοδήποτε επίσημο έγγραφο ζητηθεί από τον Εθνικό Συντονιστή στο πλαίσιο της υλοποίησης του Σχεδίου Δράσης και να προβεί σε όλες τις σχετικές ενέργειες κατά τη διάρκεια των 12 μηνών της υλοποίησης του έργου Learning from the Extremes.

Άρθρο 10/ Παρακολούθηση και εποπτεία - Επικοινωνία

1. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο θα παρέχει στην προβλεπόμενη ημερομηνία από τον Εθνικό Συντονιστή κάθε πληροφορία που μπορεί να ζητηθεί σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος, την πορεία ή την ολοκλήρωσή του Σχεδίου Δράσης στην οποία αναφέρεται η παρούσα σύμβαση.
2. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο οφείλει να ειδοποιήσει άμεσα τον Εθνικό Συντονιστή σχετικά με οποιοδήποτε γεγονός ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την εφαρμογή αυτής της Σύμβασης παρέχοντάς του όλες τις απαραίτητες πληροφορίες.
3. Κάθε επικοινωνία θα γίνεται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στις εξής ηλεκτρονικές διευθύνσεις: για το ΙΕΠ lfe@ier.edu.gr, για το Συνεργαζόμενο Σχολείο: _____, για τη Σχολική Επιτροπή:

Άρθρο 11/ Ευθύνη αποζημίωσης

1. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος απαλλάσσει το άλλο από κάθε αστική ευθύνη για ζημίες που προκύπτουν από την εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης, που υπέστη το ίδιο ή το προσωπικό του, στο βαθμό που αυτές οι ζημίες δεν οφείλονται σε δόλο ή αμέλεια του άλλου μέρους ή του προσωπικού του.
2. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο ευθύνεται αποκλειστικά για κάθε ζημία τρίτου, ως αποτέλεσμα πλημμελούς και μη προσήκουσας εκτέλεσης της σύμβασης εκ μέρους του.

Άρθρο 12/Λύση- Καταγγελία της Σύμβασης

1. Ο Εθνικός Συντονιστής μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει εκπληρώσει ανεπαρκώς ή δεν έχει εκπληρώσει οποιαδήποτε από τις συμβατικές του υποχρεώσεις προσηκόντως, εφόσον αυτό δεν οφείλεται σε γεγονός ανωτέρας βίας. Ως γεγονός ανωτέρας βίας νοείται κάθε γεγονός τυχερό και απρόβλεπτο που δεν μπορεί να αποτραπεί ακόμη και με την επίδειξη άκρας επιμέλειας και σύνεσης. Σε κάθε περίπτωση το Συνεργαζόμενο Σχολείο οφείλει να ενημερώσει αμέσως τον Εθνικό Συντονιστή με ηλεκτρονικό μήνυμα και συστημένη επιστολή, άλλως και μετά την άπρακτη παρέλευση ενός μήνα θα ευθύνεται αυτοδίκαια το Συνεργαζόμενο Σχολείο.
2. Σε περίπτωση καταγγελίας της Σύμβασης το σύνολο της χρηματοδότησης οφείλει να επιστραφεί στον Εθνικό Συντονιστή.

Άρθρο 13/ Ρήτρα δικαστικής αρμοδιότητας

1. Τα Ελληνικά Δικαστήρια έχουν την αποκλειστική αρμοδιότητα να αποφανθούν για οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών σε σχέση με την παρούσα σύμβαση.
2. Το εφαρμοστέο δίκαιο στην παρούσα σύμβαση είναι το ελληνικό δίκαιο.

Άρθρο 14/ Τροποποιήσεις ή προσθήκες στη σύμβαση

Τροποποιήσεις ή προσθήκες στην παρούσα σύμβαση μπορούν να γίνουν μόνο με συμπληρωματικό Σύμφωνο που θα υπογραφεί από τους υπογράφοντες την παρούσα σύμβαση ως εκπροσώπους καθενός εκ των μερών.

Η παρούσα σύμβαση συντάσσεται σε τρία (3) όμοια αντίτυπα υπογεγραμμένα από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη και το κάθε ένα λαμβάνει ένα πρωτότυπο. Στο αντίγραφο του Εθνικού Συντονιστή προσαρτώνται όλα τα έγγραφα νομιμοποίησης όλων όσων υπογράφουν (π.χ. όπως και κάθε επίσημο δημόσιο έγγραφο μέσω του οποίου πιστοποιείται το ΑΦΜ της Σχολικής Επιτροπής).

Παραρτήματα

- I) Γενικοί Όροι
- II) Περιγραφή Σχεδίου Δράσης και προϋπολογισμός-Αίτηση Επιχορήγησης
- III) Υπόδειγμα εκθέσεων αποτίμησης

Για τον Εθνικό Συντονιστή, Για το Συνεργαζόμενο Σχολείο, Για τη σχολική επιτροπή

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΙΕΠ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΝΟΜΙΜΟΣ ΕΚ/ΠΟΣ ΣΧ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

[υπογραφή]

[υπογραφή]

[ημερομηνία]

[ημερομηνία]

[ημερομηνία]





Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Περιεχόμενα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ	1
ΜΕΡΟΣ Α — ΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	4
ΑΡΘΡΟ Ι.1 — ΟΡΙΣΜΟΙ	4
ΑΡΘΡΟ Ι.2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ	5
ΑΡΘΡΟ Ι.3 — ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ	6
Ι.3.1 Μορφή και μέσα επικοινωνίας	6
Ι.3.2 Ημερομηνία κοινοποιήσεων	6
ΑΡΘΡΟ Ι.4 - ΕΥΘΥΝΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ	6
ΑΡΘΡΟ Ι.5 — ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ	7
ΑΡΘΡΟ Ι.6 — ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑΣ	7
ΑΡΘΡΟ Ι.7 — ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	7
Ι.7.1 Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον Εθνικό Συντονιστή	7
Ι.7.2 Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το Συνεργαζόμενο Σχολείο	8
ΑΡΘΡΟ Ι.8 — ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	9
Ι.8.1 Ενημέρωση για τη χρηματοδότηση της Ένωσης και χρήση του εμβλήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης	9
Ι.8.2 Αποποίηση ευθύνης του Εθνικού Συντονιστή	10
ΑΡΘΡΟ Ι.9 — Προϋφιστάμενα δικαιώματα, κυριότητα και χρήση των αποτελεσμάτων (συμπεριλαμβανόμενων των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας)	10
Ι.9.1 Κυριότητα του Συνεργαζόμενου Σχολείου επί των αποτελεσμάτων	10
Ι.9.2 Δικαίωμα χρήσης αποτελεσμάτων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή	10
ΑΡΘΡΟ Ι.10 — Ανάθεση των απαραίτητων συμβάσεων για την εκτέλεση του Σχεδίου	11
ΑΡΘΡΟ Ι.11. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ	13



Co-funded by the
European Union



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes

ΑΡΘΡΟ Ι.12 — ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ.....	13
ΑΡΘΡΟ Ι.13 — ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ.....	13
ΑΡΘΡΟ Ι.15 — ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....	13
I.15.1 Καταγγελία της Σύμβασης από το Συνεργαζόμενο Σχολείο.....	13
I.15.2 Καταγγελία της Σύμβασης ενός Συνεργαζόμενου Σχολείου από τον Εθνικό Συντονιστή.....	14
I.15.2.1 Λόγοι της καταγγελίας.....	14
I.15.3 Συνέπειες της καταγγελίας.....	15
I.15.3.1 Συνέπειες της καταγγελίας της Σύμβασης:.....	15
ΑΡΘΡΟ Ι.16 — ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΤΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ.....	16
ΜΕΡΟΣ Β — ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.....	16
I.17.1 Όροι επιλεξιμότητας των δαπανών.....	16
I.17.2 Επιλέξιμες άμεσες δαπάνες.....	17
I.17.3 Μη επιλέξιμες δαπάνες.....	18
ΑΡΘΡΟ Ι.18 — ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΠΟΣΩΝ.....	18
I.18.1 Δήλωση δαπανών και συνεισφορών.....	18
II.18.2 Αρχεία και λοιπά δικαιολογητικά των δαπανών και των εισφορών που δηλώνονται.....	18
ΑΡΘΡΟ Ι.19 - ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ.....	19
ΑΡΘΡΟ Ι.21 — ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ.....	19
I.21.1 Αναστολή καταβολών.....	19
I.21.1.1 Λόγοι αναστολής.....	19
I.21.2 Αναστολή της προθεσμίας καταβολής.....	20
ΑΡΘΡΟ Ι.22— ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΕΛΙΚΟΥ ΠΟΣΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ.....	20
ΑΡΘΡΟ Ι.23 — ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΠΟΣΩΝ.....	21
I.23.1 Ανάκτηση.....	21
I.23.2 Διαδικασία ανάκτησης.....	22



Co-funded by the
European Union



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes

I. 23.3 Τόκοι υπερημερίας	22
I. 23.4 Τραπεζικά έξοδα	22
ΑΡΘΡΟ Ι.24 — ΑΠΛΟΪΉ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΙΣ	22
I.24.1 Διαχειριστικοί και οικονομικοί έλεγχοι, λογιστικοί έλεγχοι, ενδιάμεσες και τελικές επιθεωρήσεις	22
I.24.2 Υποχρέωση διατήρησης εγγράφων	23
I.24.3 Υποχρέωση παροχής πληροφοριών	23
I.24.4 Επιτόπιες επισκέψεις.....	24
I.24.5 Διαδικασία λογιστικού ελέγχου κατ' αντιπαράθεση	24
I.24.6 Συνέπειες των πορισμάτων των λογιστικών ελέγχων.....	24
I. 24.7 Έλεγχοι και εξακριβώσεις της OLAF.....	25
I.24.9 Οικονομικοί, Διαχειριστικοί και Λογιστικοί έλεγχοι του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου	25



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



ΜΕΡΟΣ Α — ΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 1.1 — ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς της Σύμβασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

«**Σχέδιο**»: το σύνολο δραστηριοτήτων ή το έργο για το οποίο χορηγείται η επιχορήγηση, το οποίο πρόκειται να εκτελεστεί από το Συνεργαζόμενο Σχολείο όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Ι.

«**Πληροφορία ή έγγραφο εμπιστευτικού χαρακτήρα**»: κάθε πληροφορία ή έγγραφο (οποιασδήποτε μορφής) που παραλαμβάνει οποιοδήποτε από τα μέρη από το άλλο μέρος ή στην οποία/στο οποίο έχει πρόσβαση οποιοδήποτε από τα μέρη στο πλαίσιο υλοποίησης της Σύμβασης και που έχει χαρακτηριστεί γραπτώς από οποιοδήποτε από τα μέρη ως εμπιστευτικού χαρακτήρα. Δεν περιλαμβάνει στοιχεία που είναι δημοσίως διαθέσιμα.

«**Σύγκρουση συμφερόντων**»: η κατάσταση στην οποία η αμερόληπτη και αντικειμενική υλοποίηση της Σύμβασης από το Συνεργαζόμενο Σχολείο υπονομεύεται από οικογενειακούς ή συναισθηματικούς λόγους, πολιτικούς ή εθνικούς δεσμούς, από οικονομικό συμφέρον ή από οποιαδήποτε σύμπτωση συμφερόντων με την Επιτροπή ή οποιονδήποτε άλλον τρίτο που συνδέεται με το αντικείμενο της Σύμβασης.

«**Άμεσες δαπάνες**»: οι συγκεκριμένες δαπάνες που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του Σχεδίου και κατά συνέπεια δύναται να καταλογιστούν άμεσα σε αυτήν. Δεν δύναται να περιλαμβάνουν οποιουδήποτε είδους έμμεσες δαπάνες.

«**Ανωτέρα βία**»: οποιαδήποτε απρόβλεπτη ή έκτακτη κατάσταση ή συμβάν που διαφεύγει του ελέγχου των μερών και εμποδίζει οποιοδήποτε εκ των μερών να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της Σύμβασης, δεν οφείλεται σε σφάλμα ή αμέλεια από μέρους τους ή από μέρος των υπεργολάβων, των συνδεδεμένων οντοτήτων ή τρίτων που λαμβάνουν οικονομική ενίσχυση και αποδεικνύεται ότι δεν θα μπορούσε να αποφευχθεί παρά την επίδειξη της δέουσας επιμέλειας. Δεν είναι δυνατόν να προβληθούν ως ανωτέρα βία τα ακόλουθα: εργατικές διαφορές, απεργίες ή οικονομικά προβλήματα ή τυχόν ελαττώματα υπηρεσίας, εξοπλισμού ή υλικού ή καθυστερήσεις στη διάθεσή τους, εκτός εάν προκύπτουν άμεσα από τη σχετική περίπτωση ανωτέρας βίας.

«**Επίσημη κοινοποίηση**»: μορφή επικοινωνίας μεταξύ των μερών, η οποία πραγματοποιείται γραπτώς μέσω απλού ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, που παρέχει στον αποστολέα αδιάσειστα στοιχεία ότι το μήνυμα παραδόθηκε στον καθορισμένο παραλήπτη.

«**Απάτη**»: κάθε εσκεμμένη πράξη ή παράλειψη που θίγει τα οικονομικά συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και η οποία συνδέεται με τη χρήση ή την υποβολή πλαστών, ανακριβών ή ελλιπών δηλώσεων ή εγγράφων ή με τη μη γνωστοποίηση πληροφοριών κατά παράβαση συγκεκριμένης υποχρέωσης.

«**Διάρκεια Υλοποίησης**»: η περίοδος εκτέλεσης των δραστηριοτήτων που αποτελούν μέρος του Σχεδίου, όπως προσδιορίζεται στο άρθρο 1.2.1.



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement n^o. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



«Παρατυπία»: κάθε παραβίαση διάταξης του ελληνικού δικαίου, η οποία είναι αποτέλεσμα πράξης ή παράλειψης του Συνεργαζόμενου Σχολείου και ζημιώνει, ή ενδέχεται να ζημιώσει, τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

«Μέγιστο ποσό χρηματοδότησης»: η ανώτατη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο Σχέδιο, όπως ορίζεται στο άρθρο Ι.6.1.

«Ήδη υφιστάμενο υλικό»: κάθε υλικό, έγγραφο, τεχνολογία ή τεχνογνωσία που υπάρχει πριν από τη χρήση του από το Συνεργαζόμενο Σχολείο για την παραγωγή αποτελέσματος κατά την εκτέλεση του Σχεδίου.

«Ήδη υφιστάμενο δικαίωμα»: κάθε δικαίωμα πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας επί του ήδη υφιστάμενου υλικού μπορεί να συνιστά δικαίωμα κυριότητας, δικαίωμα άδειας χρήσης και/ή δικαίωμα χρήσης που ανήκει στο Συνεργαζόμενο Σχολείο, ή σε οποιοδήποτε άλλο τρίτο μέρος.

«Συναφές πρόσωπο»: κάθε πρόσωπο το οποίο έχει εξουσιοδοτηθεί να εκπροσωπεί το Συνεργαζόμενο Σχολείο ή να λαμβάνει αποφάσεις για λογαριασμό του.

«Ημερομηνία έναρξης»: η ημερομηνία κατά την οποία ξεκινά η υλοποίηση του Σχεδίου όπως προβλέπεται στο άρθρο Ι.2.1.

«Σοβαρό σφάλμα»: κάθε παραβίαση διάταξης της Σύμβασης, η οποία είναι αποτέλεσμα πράξης ή παράλειψης και ζημιώνει, ή ενδέχεται να ζημιώσει, τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

ΑΡΘΡΟ Ι.2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο:

- α) ευθύνεται αποκλειστικά για την εκτέλεση του Σχεδίου βάσει της Σύμβασης.
- β) δεν μπορεί να αποκομίσει κέρδος σε καμία περίπτωση, από τη χρηματοδότηση που καθορίζεται από την παρούσα Σύμβαση
- γ) οφείλει να συμμορφώνεται με οποιοσδήποτε νομικές υποχρεώσεις τις οποίες υπέχει δυνάμει του εφαρμοστέου κοινοτικού, διεθνούς και εθνικού δικαίου.
- δ) οφείλει να ενημερώνει αμέσως και εγγράφως τον Εθνικό Συντονιστή:
 - i. για κάθε γεγονός ή περίπτωση που ενδέχεται να επηρεάσει ή να καθυστερήσει την εκτέλεση του Σχεδίου.
 - ii. για οποιαδήποτε αλλαγή αφορά στον νόμιμο εκπρόσωπο του Συνεργαζόμενου Σχολείου
 - iii. για κάθε αλλαγή που αφορά στο Συνεργαζόμενο Σχολείο ή στα Σχολεία που συμμετέχουν σε Σύμπραξη και για κάθε αλλαγή των νόμιμων εκπροσώπων τους.
- ε) δεν δικαιούται να προβεί σε οποιαδήποτε παρακράτηση επί της χρηματοδότησης. Τα



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement n°. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



ποσά χρηματοδότησης είναι πληρωτέα στο Συνεργαζόμενο Σχολείο εξ ολοκλήρου, μέσω λογαριασμού στον οποίο συνδικαιούχος είναι και η οικεία Σχολική Επιτροπή, χωρίς να υπόκεινται σε μειώσεις λόγω άμεσων ή έμμεσων φόρων, κρατήσεων ή ασφάλισης.

ΑΡΘΡΟ Ι.3 — ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ

Ι.3.1 Μορφή και μέσα επικοινωνίας

Κάθε επικοινωνία σχετικά με τη Σύμβαση ή την εκτέλεσή της πρέπει: α) να υποβάλλεται εγγράφως (σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή), β) να αναγράφει τον αριθμό πρωτοκόλλου της Σύμβασης, τον αριθμό της Συμφωνίας Επιχορήγησης του Learning from the Extremes (AGREEMENT n° LC-01760255/101052266 LfE) τα απαραίτητα λογότυπα όπως περιγράφονται στο II 8.1 και γ) να πραγματοποιείται με τη χρήση των στοιχείων επικοινωνίας που προσδιορίζονται στη Σύμβαση.

Εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ζητήσει γραπτή επιβεβαίωση κοινοποίησης/ γνωστοποίησης ηλεκτρονικής επικοινωνίας εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, ο αποστολέας πρέπει να προσκομίσει το υπογεγραμμένο πρωτότυπο της εν λόγω κοινοποίησης/ γνωστοποίησης σε έντυπη μορφή το ταχύτερο δυνατό.

1.3.2 Ημερομηνία κοινοποιήσεων

Κάθε κοινοποίηση θεωρείται ότι έχει πραγματοποιηθεί, όταν έχει παραληφθεί από τον αποδέκτη με κάθε πρόσφορο τρόπο.

Η ηλεκτρονική αλληλογραφία θεωρείται παραληφθείσα από τον παραλήπτη κατά την ημέρα επιτυχούς αποστολής του μηνύματος ηλεκτρονικής αλληλογραφίας, υπό τον όρο ότι έχει αποσταλεί στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που παρατίθεται στη Σύμβαση. Ο αποστολέας πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξει την ημερομηνία αποστολής. Εάν ο αποστολέας λάβει αναφορά μη παράδοσης, πρέπει να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια στο μέτρο του δυνατού ώστε να διασφαλίσει την παραλαβή της κοινοποίησης/ γνωστοποίησης από το άλλο μέρος μέσω ηλεκτρονικού ή απλού ταχυδρομείου. Στην περίπτωση αυτή, ο αποστολέας δεν θεωρείται ότι παρέβη την υποχρέωσή του να αποστείλει την κοινοποίηση/ γνωστοποίηση εντός συγκεκριμένης/ προκαθορισμένης προθεσμίας.

Αλληλογραφία που αποστέλλεται στον Εθνικό Συντονιστή μέσω ταχυδρομείου ή υπηρεσίας ταχυμεταφοράς (courier) θεωρείται ότι έχει παραληφθεί κατά την ημερομηνία απόδοσης αριθμού πρωτοκόλλου από την αρμόδια υπηρεσία του Εθνικού Συντονιστή.

Οι *επίσημες κοινοποιήσεις* θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί από τον παραλήπτη κατά την ημερομηνία παραλαβής που αναγράφεται στο αποδεικτικό που λαμβάνει ο αποστολέας ότι το μήνυμα παραδόθηκε στον συγκεκριμένο παραλήπτη.

ΑΡΘΡΟ Ι.4 - ΕΥΘΥΝΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ

Ο Εθνικός Συντονιστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημία που προκαλείται από το Συνεργαζόμενο Σχολείο, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε ζημίας



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



που προκαλείται σε τρίτους συνεπεία ή κατά την εκτέλεση του Σχεδίου.

Εξαιρουμένων των περιπτώσεων *ανωτέρας βίας*, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να αποζημιώσει τον Εθνικό Συντονιστή για οποιαδήποτε ζημία υποστεί συνεπεία της εκτέλεσης του Σχεδίου ή διότι το Σχέδιο δεν εκτελέστηκε σε πλήρη συμμόρφωση προς τη Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ Ι.5 — ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο οφείλει να λαμβάνει όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την αποφυγή κάθε κατάστασης *σύγκρουσης συμφερόντων*.

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να ενημερώνει τον Εθνικό Συντονιστή αμελλητί για οποιαδήποτε κατάσταση η οποία συνιστά ή είναι πιθανό να οδηγήσει σε *σύγκρουση συμφερόντων*. Λαμβάνει αμέσως όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διευθέτηση της κατάστασης.

Ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να αξιολογήσει αν τα ληφθέντα μέτρα είναι τα κατάλληλα και να απαιτήσει τη λήψη συμπληρωματικών μέτρων εντός καθορισμένης προθεσμίας.

ΑΡΘΡΟ Ι.6 — ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑΣ

Κατά την εκτέλεση του Σχεδίου και για διάστημα πέντε ετών μετά την αποπληρωμή του Σχεδίου, τα μέρη πρέπει να χειρίζονται με *εχεμύθεια* οποιοσδήποτε *πληροφορίες και έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα*.

Τα μέρη δεν μπορούν να χρησιμοποιούν *πληροφορίες και έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα* για κανέναν άλλον λόγο πέραν της εκπλήρωσης των υποχρεώσεών τους, που αναλαμβάνουν στο πλαίσιο της Σύμβασης παρά μόνον εφόσον έχουν προηγουμένως εξασφαλίσει τη ρητή έγγραφη σύμφωνη γνώμη του ετέρου μέρους.

Οι υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας δεν ισχύουν εάν:

- α) το ενδιαφερόμενο μέρος συμφωνεί να αποδεσμεύσει το έτερο μέρος από τις εν λόγω υποχρεώσεις·
- β) οι *πληροφορίες ή τα έγγραφα εμπιστευτικού χαρακτήρα* δημοσιοποιηθούν με άλλους τρόπους και μέσα και όχι κατά παράβαση των υποχρεώσεων εμπιστευτικότητας·
- γ) η δημοσιοποίηση / κοινοποίηση *πληροφοριών ή εγγράφων εμπιστευτικού χαρακτήρα* απαιτείται από τον νόμο.

ΑΡΘΡΟ Ι.7 — ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Ι.7.1 Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον Εθνικό Συντονιστή

Η επεξεργασία οποιωνδήποτε δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα περιλαμβάνονται στη Σύμβαση πρέπει να πραγματοποιείται από τον Εθνικό Συντονιστή σύμφωνα με τον



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 679/2016¹ της 27ης Απριλίου 2016 και του Ν. 4624/2019 ως ισχύει.

Η επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να πραγματοποιείται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων του έργου στο ΙΕΠ αποκλειστικά για την εκτέλεση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της Σύμβασης ή για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων απλών και λογιστικών ελέγχων και ερευνών σύμφωνα με το άρθρο ΙΙ.24.

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης των προσωπικών του δεδομένων. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να αποστέλλονται τυχόν τέτοια ερωτήματα, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που τον αφορούν στον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων του έργου στο ΙΕΠ.

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει δικαίωμα προσφυγής, ανά πάσα στιγμή, στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

1.7.2 Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το Συνεργαζόμενο Σχολείο

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της Σύμβασης τηρώντας το ισχύον κοινοτικό και εθνικό δίκαιο για την προστασία των δεδομένων (συμπεριλαμβανομένων των αδειοδοτήσεων και των απαιτήσεων κοινοποίησης/ γνωστοποίησης).

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο υποχρεούται να παρέχει στο προσωπικό του πρόσβαση μόνο στα δεδομένα που είναι απολύτως αναγκαία για την εκτέλεση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της Σύμβασης.

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να λαμβάνει τα κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας έναντι των εγγενών κινδύνων που συνεπάγονται η επεξεργασία και η φύση των σχετικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με σκοπό:

- α) να αποτρέπεται η πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένου προς τούτο προσώπου σε συστήματα πληροφορικής που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ειδικότερα:
 - (i) η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή, αλλοίωση ή απομάκρυνση μέσω αποθήκευσης·
 - (ii) η μη εξουσιοδοτημένη εισαγωγή δεδομένων στη μνήμη, καθώς και κάθε μη εξουσιοδοτημένη γνωστοποίηση, αλλοίωση ή διαγραφή αποθηκευμένων

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αιθ. 679/2016 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 2016 για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων)



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



- δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·
- (iii) η μη εξουσιοδοτημένη χρήση συστημάτων επεξεργασίας δεδομένων μέσω εγκαταστάσεων διαβίβασης δεδομένων·
- β) να διασφαλίζεται ότι οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες συστήματος επεξεργασίας δεδομένων διαθέτουν πρόσβαση μόνο στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τα οποία τους έχει χορηγηθεί δικαίωμα πρόσβασης·
- γ) να καταγράφονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν κοινοποιηθεί, η χρονική στιγμή της κοινοποίησής / γνωστοποίησής τους και ο αποδέκτης τους·
- δ) να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία για λογαριασμό τρίτων υφίστανται μόνο την επεξεργασία που προβλέπεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή·
- ε) να διασφαλίζεται ότι, κατά την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και κατά τη διαβίβαση των μέσων αποθήκευσης, δεν είναι δυνατή η μη εξουσιοδοτημένη ανάγνωση, αντιγραφή ή διαγραφή των δεδομένων·
- στ) να σχεδιάζεται η οργανωτική δομή του κατά τρόπο ώστε να πληρούνται οι απαιτήσεις προστασίας δεδομένων·
- ζ) να πραγματοποιείται κατά την επεξεργασία στοιχείων των μαθητών/τριών, εκπαιδευτικών και όλων των εμπλεκόμενων στο έργο η ανωνυμοποίησή τους.

ΑΡΘΡΟ Ι.8 — ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

II.8.1 Ενημέρωση για τη χρηματοδότηση της Ένωσης και χρήση του εμβλήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Σε κάθε κοινοποίηση ή δημοσίευση που πραγματοποιείται από το Συνεργαζόμενο Σχολείο σχετικά με το Σχέδιο, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο συνεδρίων ή σεμιναρίων, ή σε κάθε πληροφορία ή διαφημιστικό υλικό (όπως έντυπα, φυλλάδια, αφίσες, παρουσιάσεις, σε ηλεκτρονική μορφή κ.λπ.), πρέπει:

- α) να αναφέρεται ότι το Σχέδιο έχει λάβει χρηματοδότηση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή
- β) να απεικονίζεται το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και
- γ) να απεικονίζεται το λογότυπο του έργου Learning from the Extremes.

Όταν το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης απεικονίζεται σε συνδυασμό με άλλο λογότυπο, πρέπει να είναι δεόντως προβεβλημένο.

Η υποχρέωση απεικόνισης του εμβλήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχει στο Συνεργαζόμενο Σχολείο δικαίωμα αποκλειστικής χρήσης. Το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



πρέπει να οικειοποιείται το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή οποιοδήποτε ανάλογο εμπορικό σήμα ή λογότυπο, μέσω καταχώρισης ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο.

Για τους σκοπούς της πρώτης, της δεύτερης και της τρίτης υποπαραγράφου του παρόντος άρθρου, και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται σε αυτά, το Συνεργαζόμενο Σχολείο μπορεί να χρησιμοποιεί το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης χωρίς να λαμβάνει προηγουμένως άδεια από τον Εθνικό Συντονιστή.

1.8.2 Αποποίηση ευθύνης του Εθνικού Συντονιστή

Κάθε κοινοποίηση ή δημοσίευση που πραγματοποιείται από το Συνεργαζόμενο Σχολείο σε οποιαδήποτε μορφή και με τη χρήση οποιαδήποτε μέσων σχετικά με το Σχέδιο, πρέπει να αναφέρει:

- α) ότι απηχεί αποκλειστικά τις απόψεις του συντάκτη και
- β) ότι ο Εθνικός Συντονιστής δεν ευθύνεται για τυχόν οποιαδήποτε χρήση των περιεχόμενων σε αυτήν πληροφοριών.

ΑΡΘΡΟ 1.9 — Προϋφιστάμενα δικαιώματα, κυριότητα και χρήση των αποτελεσμάτων (συμπεριλαμβανόμενων των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας)

1.9.1 Κυριότητα του Συνεργαζόμενου Σχολείου επί των αποτελεσμάτων

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο διατηρεί την κυριότητα επί των αποτελεσμάτων του Σχεδίου, συμπεριλαμβανόμενων των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας, καθώς και επί των εκθέσεων και λοιπών εγγράφων που σχετίζονται με αυτή, εκτός εάν προβλέπεται άλλως στη Σύμβαση.

1.9.2 Δικαίωμα χρήσης αποτελεσμάτων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο χορηγεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τα ακόλουθα δικαιώματα χρήσης των αποτελεσμάτων του Σχεδίου για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) χρήση για ίδιους σκοπούς, και ειδικότερα διάθεση σε πρόσωπα που εργάζονται για τον Εθνικό Συντονιστή, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ή για άλλα θεσμικά όργανα, οργανισμούς και υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και θεσμικά όργανα των κρατών μελών, καθώς και για σκοπούς αντιγραφής και αναπαραγωγής, εν όλω ή εν μέρει και σε απεριόριστο αριθμό αντιτύπων·
- β) αναπαραγωγή: το δικαίωμα να επιτρέπει την άμεση ή έμμεση, προσωρινή ή μόνιμη αναπαραγωγή των αποτελεσμάτων με οποιοδήποτε μέσο (μηχανικό, ψηφιακό ή άλλο) και υπό οποιαδήποτε μορφή, εν όλω ή εν μέρει·
- γ) κοινοποίηση στο κοινό: το δικαίωμα να επιτρέπει κάθε προβολή, παρουσίαση ή κοινοποίηση των αποτελεσμάτων στο κοινό, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, καθώς και



Grant Agreement n^o. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



να καθιστά προσιτά τα αποτελέσματα στο κοινό κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση σε αυτά όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος· το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει επίσης την κοινοποίηση και αναμετάδοση μέσω καλωδιακής ή μέσω δορυφορικής λήψης·

δ) διανομή: το δικαίωμα να επιτρέπει κάθε μορφή διανομής των αποτελεσμάτων ή αντιγράφων των αποτελεσμάτων στο κοινό·

ε) προσαρμογή: το δικαίωμα τροποποίησης των αποτελεσμάτων·

στ) μετάφραση·

ζ) το δικαίωμα αποθήκευσης και αρχειοθέτησης των αποτελεσμάτων σύμφωνα με τους κανόνες διαχείρισης εγγράφων που ισχύουν για τον Εθνικό Συντονιστή, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή συμπεριλαμβανομένης της ψηφιοποίησης ή της μετατροπής του μορφοτύπου για λόγους διατήρησης ή περαιτέρω χρήσης·

η) όταν τα αποτελέσματα είναι έγγραφα, το δικαίωμα να επιτρέπει την περαιτέρω χρήση των εγγράφων σύμφωνα με την Απόφαση 2011/833/ΕΕ της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2011 και την ισχύουσα ελληνική νομοθεσία, για την περαιτέρω χρήση εγγράφων της Επιτροπής, εφόσον η εν λόγω απόφαση είναι εφαρμοστέα και εφόσον τα έγγραφα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της και δεν εξαιρούνται από αυτό βάσει διατάξεων της εν λόγω Απόφασης. Για τους σκοπούς της παρούσας διάταξης, οι όροι «περαιτέρω χρήση» και «έγγραφο» χρησιμοποιούνται με την έννοια που τους αποδίδεται στην Απόφαση 2011/833/ΕΕ·

Πληροφορίες για τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας δημιουργού πρέπει να δίδονται κατά τη δημοσιοποίηση του αποτελέσματος από την Ένωση. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να έχουν την ακόλουθη μορφή: «© — έτος — όνομα του κατόχου των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας δημιουργού. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος. Άδεια χρήσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση υπό προϋποθέσεις».

Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο χορηγήσει δικαιώματα χρήσης στην Επιτροπή, το γεγονός αυτό δεν θίγει τις υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 1.6 ή την υποχρέωση του Συνεργαζόμενου Σχολείου, δυνάμει του άρθρου 1.2.

ΑΡΘΡΟ 1.10 — Ανάθεση των απαραίτητων συμβάσεων για την εκτέλεση του Σχεδίου

1.10.1 Εάν για την εκτέλεση του Σχεδίου απαιτείται η προμήθεια αγαθών, η εκτέλεση εργασιών ή η παροχή υπηρεσιών, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πραγματοποιεί τις αγορές βάσει της βέλτιστης σχέσης ποιότητας-τιμής.

1.10.2 Το Συνεργαζόμενο Σχολείο που είναι «αναθέτουσα αρχή» κατά την έννοια της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ² ή «αναθέτουσα οντότητα» κατά την έννοια της Οδηγίας 2014/25/ΕΕ³ πρέπει να συμμορφώνεται και με την ισχύουσα ελληνική νομοθεσία περί δημοσίων συμβάσεων όπως αυτή αποτυπώνεται στο ν.4412/2016 [Α' 147], όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.



Grant Agreement n°. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



I.10.3 Το Συνεργαζόμενο Σχολείο παραμένει ο μόνος υπεύθυνος για την εκτέλεση του Σχεδίου και για την τήρηση των διατάξεων της Σύμβασης.

I.10.4. Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο όπως εκπροσωπείται νόμιμα από τον/τη Διευθυντή/-τρια αθετήσει τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου II.10.1, οι δαπάνες που συνδέονται με την οικεία σύμβαση θεωρούνται ως μη επιλέξιμες, σύμφωνα με το άρθρο I.17.2.

Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο αθετήσει τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει του άρθρου I.10.2, η χρηματοδότηση δύναται να μειωθεί σύμφωνα με το άρθρο I.22.3.

² Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της Οδηγίας 2004/18/ΕΚ.

³ Οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της Οδηγίας 2004/17/ΕΚ.



Grant Agreement n°. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



ΑΡΘΡΟ Ι.11. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Ι.11.1 Κάθε τροποποίηση της Σύμβασης πρέπει να πραγματοποιείται εγγράφως.

Ι.11.2 Η τροποποίηση δεν μπορεί να έχει ως σκοπό ή ως αποτέλεσμα να επιφέρει αλλαγές στη Σύμβαση οι οποίες δύνανται να θέσουν υπό αμφισβήτηση την απόφαση χρηματοδότησης ή να παραβιάζουν την αρχή της ίσης μεταχείρισης των αιτούντων.

Ι.11.3 Κάθε αίτημα τροποποίησης πρέπει:

- α) να είναι δεόντως αιτιολογημένο
- β) να συνοδεύεται από κατάλληλα δικαιολογητικά έγγραφα και παραστατικά
- γ) να αποστέλλεται εγκαίρως στον Εθνικό Συντονιστή πριν την έναρξη ισχύος της τροποποίησης, και σε κάθε περίπτωση έναν μήνα πριν από τη λήξη της περιόδου υλοποίησης του Σχεδίου.

Ι.11.4 Οι τροποποιήσεις τίθενται σε ισχύ από την υπογραφή τους και την ημερομηνία ανάρτησης στη Διαύγεια.

ΑΡΘΡΟ Ι.12 — ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ

Ι.12.1 Το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν μπορεί να εκχωρήσει σε τρίτους καμία αξίωσή του για πληρωμή από τον Εθνικό Συντονιστή.

ΑΡΘΡΟ Ι.13 — ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ

Ι.13.1 Συμβαλλόμενο μέρος το οποίο αντιμετωπίζει περίπτωση *ανωτέρας βίας* πρέπει να αποστέλλει αμελλητί *επίσημη κοινοποίηση* στο άλλο μέρος, αναφέροντας τη φύση της κατάστασης ή του συμβάντος, την πιθανή διάρκεια και τις προβλεπόμενες συνέπειες.

Ι.13.2 Οι συμβαλλόμενοι πρέπει να λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα για την ελαχιστοποίηση των ζημιών που οφείλονται σε λόγους *ανωτέρας βίας*. Πρέπει να καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να συνεχιστεί η εκτέλεση του Σχεδίου το συντομότερο δυνατόν.

Ι.13.3 Ο συμβαλλόμενος που αντιμετωπίζει περίπτωση *ανωτέρας βίας* δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αθετεί τις υποχρεώσεις που υπέχει στο πλαίσιο της Σύμβασης, εάν η εκπλήρωσή τους εμποδίζεται από *ανωτέρα βία*.

ΑΡΘΡΟ Ι.15 — ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Ι.15.1 Καταγγελία της Σύμβασης από το Συνεργαζόμενο Σχολείο

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση.



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να αποστείλει στον Εθνικό Συντονιστή *επίσημη κοινοποίηση/ γνωστοποίηση / ενημέρωση* της καταγγελίας αναφέροντας:

- α) τους λόγους της καταγγελίας και
- β) την ημερομηνία κατά την οποία η καταγγελία αρχίζει να παράγει αποτελέσματα. Η ημερομηνία αυτή πρέπει να είναι μεταγενέστερη της *επίσημης κοινοποίησης/ γνωστοποίησης*.

Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν αναφέρει τους λόγους της καταγγελίας ή εάν ο Εθνικός Συντονιστής κρίνει ότι οι προβαλλόμενοι λόγοι δεν δικαιολογούν την καταγγελία, η Σύμβαση θα θεωρείται ότι έχει καταγγελθεί καταχρηστικά.

Η καταγγελία αρχίζει να παράγει αποτελέσματα από την ημέρα που ορίζεται στην *επίσημη κοινοποίηση / γνωστοποίηση / ενημέρωση*.

I.15.2 Καταγγελία της Σύμβασης ενός Συνεργαζόμενου Σχολείου από τον Εθνικό Συντονιστή

I.15.2.1 Λόγοι της καταγγελίας

Ο Εθνικός Συντονιστής μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση ενός Συνεργαζόμενου Σχολείου εάν:

- α) Το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν εκτελεί το Σχέδιο όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Ι ή αθετήσει άλλη ουσιώδη υποχρέωση που υπέχει βάσει της Σύμβασης.
- γ) η εκτέλεση του Σχεδίου αποτραπεί ή ανασταλεί λόγω *ανωτέρας βίας* ή λόγω έκτακτων περιστάσεων και είτε:
 - (i) η επανέναρξη της εκτέλεσης είναι αδύνατη ή
 - (ii) οι απαιτούμενες τροποποιήσεις της Σύμβασης θα έθεταν υπό αμφισβήτηση την απόφαση χρηματοδότησης ή θα παραβίαζαν την αρχή της ίσης μεταχείρισης των αιτούντων.
- δ) Το Συνεργαζόμενο Σχολείο ή συνδεδεμένη οντότητα σε αυτό, στην περίπτωση Σύμπραξης, η οποία αναλαμβάνει απεριόριστη ευθύνη για τις οφειλές του εν λόγω Συνεργαζόμενου Σχολείου, υπόκειται σε οποιαδήποτε από τις καταστάσεις που προβλέπονται στο ΑΡΘΡΟ 106 παρ. 1 στ. (α) ή (β) του δημοσιονομικού Κανονισμού.⁴
- ε) Συνεργαζόμενο Σχολείο ή συνδεδεμένη οντότητα σε αυτό, στην περίπτωση Σύμπραξης, υπόκειται σε οποιαδήποτε από τις καταστάσεις που προβλέπονται στο ΑΡΘΡΟ 106 παράγραφος 1 στ. (γ), (δ), (ε) ή (στ) ή στο άρθρο 106 παρ. 2 του δημοσιονομικού Κανονισμού.
- στ) ο Εθνικός Συντονιστής διαθέτει αποδείξεις ότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο ή Σύμπραξη Συνεργαζόμενων Σχολείων έχει διαπράξει *ουσιώδη σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη* κατά τη διαδικασία ανάθεσης ή την εκτέλεση της Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένης



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



της περίπτωσης όπου Συνεργαζόμενο Σχολείο ή Κοινοπραξία Συνεργαζόμενων Σχολείων έχει υποβάλλει ψευδείς πληροφορίες ή δεν έχει προσκομίσει απαιτούμενες πληροφορίες·

- ζ) ο Εθνικός Συντονιστής διαθέτει αποδείξεις ότι Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει διαπράξει συστηματικά ή επανειλημμένα σφάλματα, παρατυπίες, απάτη ή σοβαρή αθέτηση υποχρεώσεων στο πλαίσιο άλλων επιχορηγήσεων από την Ένωση ή την Ευρατόμ, οι οποίες χορηγήθηκαν σε αυτόν υπό ανάλογους όρους και τα εν λόγω σφάλματα, οι παρατυπίες, η απάτη ή η αθέτηση έχουν ουσιώδη επίδραση στην εν λόγω χρηματοδότηση ή
- η) ο Εθνικός Συντονιστής έχει αποστείλει στο Συνεργαζόμενο Σχολείο *επίσημη κοινοποίηση* / γνωστοποίηση ζητώντας του να διακόψει τη συμμετοχή συνδεδεμένης οντότητάς του διότι η εν λόγω οντότητα υπόκειται σε κατάσταση προβλεπόμενη στα στοιχεία (ε), (στ) ή (ζ) και το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν έχει αιτηθεί τροποποίηση για τη διακοπή της συμμετοχής της οντότητας και την ανακατανομή των καθηκόντων της.

I.15.3 Συνέπειες της καταγγελίας

I.15.3.1 Συνέπειες της καταγγελίας της Σύμβασης:

Εντός 60 ημερολογιακών ημερών από την ημέρα κατά την οποία η καταγγελία αρχίζει να παράγει συνέπειες, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να υποβάλει αίτημα αποπληρωμής όπως προβλέπεται στο άρθρο 6.2 των Ειδικών όρων της Σύμβασης.

Εάν ο Εθνικός Συντονιστής δεν λάβει αίτημα αποπληρωμής του υπολοίπου εντός της ανωτέρω προθεσμίας, μόνον οι δαπάνες που περιλαμβάνονται σε εγκεκριμένη έκθεση αποτίμησης, επιστρέφονται ή καλύπτονται από τη χρηματοδότηση.

Εάν η Σύμβαση καταγγελθεί από τον Εθνικό Συντονιστή διότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει αθετήσει την υποχρέωσή του να υποβάλει αίτημα καταβολής, το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν δύναται να υποβάλει αίτηση καταβολής μετά την καταγγελία.

Ο Εθνικός Συντονιστής υπολογίζει το τελικό ποσό της χρηματοδότησης όπως αναφέρεται στο ΑΡΘΡΟ I.22 βάσει των Εκθέσεων αποτίμησης που έχουν υποβληθεί. Καλύπτονται από τη χρηματοδότηση μόνον οι δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί πριν αρχίσει να παράγει αποτελέσματα η καταγγελία. Δεν λαμβάνονται υπόψη, δεν αποζημιώνονται και δεν καλύπτονται από τη χρηματοδότηση δαπάνες που σχετίζονται με συμβάσεις οι οποίες θα εκτελούνταν μόνο μετά την καταγγελία.

Ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να απομειώσει τη χρηματοδότηση σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ I.22 σε περίπτωση:

- α) καταχρηστικής καταγγελίας της Σύμβασης από το Συνεργαζόμενο Σχολείο κατά την έννοια του άρθρου I.15.1 ή
- β) καταγγελίας της Σύμβασης από τον Εθνικό Συντονιστή για οποιονδήποτε από τους λόγους που προβλέπονται στο άρθρο II.15.2.1 στ. (β), (ε), (στ), (ζ) και (η).



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Κανένα από τα μέρη δεν δύναται να απαιτήσει αποζημίωση λόγω καταγγελίας της Σύμβασης από το έτερο μέρος.

Μετά την καταγγελία, εξακολουθούν να ισχύουν οι υποχρεώσεις του Συνεργαζόμενου Σχολείου, ειδικότερα οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 1.4, 1.6, 1.8, 1.9, 1.24

⁴ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.

ΑΡΘΡΟ 1.16 — ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΤΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Η Σύμβαση διέπεται από το ισχύον και εφαρμοστέο δίκαιο της Ένωσης, το οποίο συμπληρώνεται, όπου κρίνεται απαραίτητο, από το ελληνικό δίκαιο.

ΜΕΡΟΣ Β — ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 1.17 — ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

1.17.1 Όροι επιλεξιμότητας των δαπανών

Επιλέξιμες δαπάνες του Σχεδίου είναι οι δαπάνες που όντως πραγματοποιήθηκαν από το Συνεργαζόμενο Σχολείο και οι οποίες ανταποκρίνονται στα ακόλουθα κριτήρια:

- α) έχουν πραγματοποιηθεί εντός της *περιόδου υλοποίησης* συνοδευόμενες από τα αντίστοιχα παραστατικά όπως αναφέρονται στο άρθρο 4.7 των Ειδικών Όρων.
- β) εμφανίζονται στον εκτιμώμενο προϋπολογισμό του Σχεδίου. Ο εκτιμώμενος προϋπολογισμός παρατίθεται στο Παράρτημα Ι.
- γ) έχουν πραγματοποιηθεί για τους σκοπούς του Σχεδίου, όπως περιγράφονται στο Παράρτημα Ι και είναι απαραίτητες για την εκτέλεσή του.
- δ) είναι αναγνωρίσιμες και επαληθεύσιμες, ειδικότερα εγγράφονται στα ηλεκτρονικά ή έντυπα αρχεία του Συνεργαζόμενου Σχολείου και προσδιορίζονται σύμφωνα με τα ισχύοντα λογιστικά πρότυπα της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένο το Συνεργαζόμενο Σχολείο και σύμφωνα με τις συνήθεις λογιστικές πρακτικές δαπανών που αυτό εφαρμόζει.
- ε) συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις της ισχύουσας φορολογικής και διοικητικής νομοθεσίας και
- στ) είναι εύλογες, αιτιολογημένες και συμμορφώνονται προς την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, ιδίως όσον αφορά την οικονομία και την αποδοτικότητα.



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Ι.17.2 Επιλέξιμες άμεσες δαπάνες

Για να είναι επιλέξιμες, οι *άμεσες δαπάνες* του Σχεδίου πρέπει να πληρούν τους όρους επιλεξιμότητας που προβλέπονται στο άρθρο Ι.17.1.

Ειδικότερα, οι ακόλουθες κατηγορίες δαπανών αποτελούν επιλέξιμες *άμεσες δαπάνες*, εφόσον πληρούν τους όρους επιλεξιμότητας που προβλέπονται στο άρθρο Ι.17.1, καθώς και τους ακόλουθους όρους:

α) οι δαπάνες για εξοπλισμό, ψηφιακά μέσα και ψηφιακά εκπαιδευτικά υλικά και αναλώσιμα, υπό την προϋπόθεση ότι:

- i) έχουν αγοραστεί σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ Ι.10.1 και
- ii) περιγράφονται στο Σχέδιο·

β) τα έξοδα μετακίνησης ή/και διαμονής των εκπαιδευτικών των Συνεργαζόμενων σχολείων για συμμετοχή σε επιμορφωτικές δράσεις στο πλαίσιο του Σχεδίου, ή την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης και διαμονής εκπροσώπων φορέων ή οργανισμών ή φυσικών προσώπων ή εμπειρογνομόνων που καλούνται από το Συνεργαζόμενο Σχολείο να συμμετάσχουν σε επιμέρους δράσεις του Σχεδίου, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω δαπάνες είναι σύμφωνες με τις συνήθεις πρακτικές του Συνεργαζόμενου Σχολείου όσον αφορά τις μετακινήσεις, όπως προβλέπονται από τη κείμενη νομοθεσία.

γ) άδειες χρήσης ή πρόσβασης σε ψηφιακές πλατφόρμες ή συμμετοχή σε επιμορφωτικά προγράμματα του προσωπικού των Συνεργαζόμενων Σχολείων.

δ) έξοδα υπηρεσιών εγκατάστασης και συντήρησης εξοπλισμού.

ε) το κόστος εγκατάστασης και υπηρεσιών τηλεφωνίας και διαδικτύου για το διάστημα υλοποίησης του Σχεδίου

στ) δασμοί, φόροι και επιβαρύνσεις που καταβάλλει το Συνεργαζόμενο Σχολείο, ιδίως ο φόρος προστιθεμένης αξίας (ΦΠΑ), εφόσον περιλαμβάνονται στις επιλέξιμες *άμεσες δαπάνες*.

ζ) οι δαπάνες απόσβεσης εξοπλισμού ή άλλων παγίων (νέων ή μεταχειρισμένων) όπως καταγράφονται στις λογιστικές καταστάσεις του Συνεργαζόμενου Σχολείου, υπό την προϋπόθεση ότι το πάγιο στοιχείο:

- i) καταγράφεται σύμφωνα με τα λογιστικά πρότυπα και τις συνήθεις λογιστικές πρακτικές του Συνεργαζόμενου Σχολείου και
- ii) έχει αγοραστεί σύμφωνα με το άρθρο Ι.10.1, εάν η αγορά έχει πραγματοποιηθεί εντός της *περιόδου εκτέλεσης*.

Για τον καθορισμό των επιλέξιμων δαπανών λαμβάνεται υπόψη μόνο το μέρος της απόσβεσης, ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης του εξοπλισμού που αντιστοιχεί στην **περίοδο υλοποίησης** και στο ποσοστό πραγματικής χρήσης του για τους σκοπούς του Σχεδίου. Κατ' εξαίρεση, σύμφωνα με τους Ειδικούς Όρους, μπορεί να είναι επιλέξιμο το σύνολο των δαπανών αγοράς εξοπλισμού, εφόσον αυτό δικαιολογείται από τη φύση του Σχεδίου και το πλαίσιο χρήσης του εξοπλισμού ή των παγίων·



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



I.17.3 Μη επιλέξιμες δαπάνες

Επιπροσθέτως οποιασδήποτε άλλης δαπάνης που δεν πληροί τους όρους του άρθρου II.17.1, μη επιλέξιμες θεωρούνται οι ακόλουθες δαπάνες:

- α) απόδοση κεφαλαίου και μερίσματα που καταβάλλονται από δικαιούχο
- β) χρέη και επιβαρύνσεις για την εξυπηρέτηση χρεών·
- γ) προβλέψεις/ αποζημιώσεις για ζημιές ή χρέη
- δ) χρεωστικοί τόκοι·
- ε) επισφαλείς απαιτήσεις·
- στ) συναλλαγματικές ζημιές·
- ζ) έξοδα μεταφορών πίστωσης από τον Εθνικό Συντονιστή, τα οποία χρεώνει η τράπεζα του Συνεργαζόμενου Σχολείου·
- η) δαπάνες που δηλώνονται από το Συνεργαζόμενο Σχολείο στο πλαίσιο άλλου Σχεδίου το οποίο επιχορηγείται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Σε αυτές περιλαμβάνονται και οι επιχορηγήσεις που έχουν χορηγηθεί από κράτος μέλος και χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης, καθώς και επιχορηγήσεις από άλλους Οργανισμούς εκτός του Εθνικού Συντονιστή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ένωσης.
- θ) συνεισφορές σε είδος από τρίτους
- ι) υπερβολικές ή αλόγιστες δαπάνες
- ια) εκπιπτόμενος ΦΠΑ.

ΑΡΘΡΟ I.18 — ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΠΟΣΩΝ

I.18.1 Δήλωση δαπανών και συνεισφορών

Κάθε Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να δηλώνει ως επιλέξιμες δαπάνες ή ως αιτούμενη συνεισφορά:

- α) για πραγματικές δαπάνες: οι δαπάνες τις οποίες όντως πραγματοποίησε για το Σχέδιο.
- β) για χρηματοδοτική συνεισφορά ανά μοναδιαίο κόστος δαπάνης ή χρηματοδοτικές μοναδιαίες συνεισφορές: το ποσό που προκύπτει από τον πολλαπλασιασμό του ποσού ανά μονάδα δαπάνης το οποίο προβλέπεται στο Παράρτημα I με τον πραγματικό αριθμό των μονάδων δαπάνης που χρησιμοποιήθηκαν ή παρήχθησαν.

II.18.2 Αρχεία και λοιπά δικαιολογητικά των δαπανών και των εισφορών που δηλώνονται

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να προσκομίζει τα ακόλουθα, εφόσον του ζητηθεί να το πράξει στο πλαίσιο των απλών ή λογιστικών ελέγχων που περιγράφονται στο άρθρο I.24:



Co-funded by the
European Union

Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



- α) για δαπάνες: επαρκή δικαιολογητικά έγγραφα και παραστατικά που να αποδεικνύουν τις δηλωθείσες δαπάνες, όπως συμβάσεις, τιμολόγια, δελτία αποστολής, αποδείξεις πληρωμής κάθε συμφωνημένου τιμήματος, δελτίο παροχής υπηρεσιών κ.ά.

Επίσης, οι συνήθεις λογιστικές πρακτικές και οι διαδικασίες εσωτερικού ελέγχου του Συνεργαζόμενου Σχολείου θα πρέπει να επιτρέπουν την άμεση αντιστοίχιση των ποσών που έχουν δηλωθεί με τα καταγεγραμμένα ποσά στις λογιστικές του καταστάσεις, καθώς και με τα ποσά που προκύπτουν από τα δικαιολογητικά έγγραφα.

ΑΡΘΡΟ Ι.19 - ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο επιτρέπεται να προσαρμόζει τον εκτιμώμενο προϋπολογισμό που παρατίθεται στο Παράρτημα Ι μέσω μεταφορών μεταξύ τους και μεταξύ των διαφόρων κατηγοριών του προϋπολογισμού, εφόσον το Σχέδιο εκτελείται όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Ι. Η εν λόγω προσαρμογή απαιτεί τροποποίηση της Σύμβασης όπως προβλέπεται στο άρθρο Ι.11.

ΑΡΘΡΟ Ι.21 — ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ

Ι.21.1 Αναστολή καταβολών

Ι.21.1.1 Λόγοι αναστολής

Ο Εθνικός Συντονιστής δύναται –ανά πάσα στιγμή– να αναστείλει, εν όλω ή εν μέρει, την καταβολή της 1^{ης} δόσης της χρηματοδότησης του Συνεργαζόμενου Σχολείου ή την καταβολή της 2^{ης} δόσης:

- α) εάν ο Εθνικός Συντονιστής διαθέτει αποδείξεις ότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει διαπράξει σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη κατά τη διαδικασία ανάθεσης ή την εκτέλεση της Σύμβασης, ή εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει της Σύμβασης,
- β) εάν ο Εθνικός Συντονιστής διαθέτει αποδεικτικά στοιχεία ότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει διαπράξει συστηματικά ή επανειλημμένα σφάλματα, παρατυπίες, απάτη ή σοβαρή αθέτηση των υποχρεώσεών του στο πλαίσιο άλλων επιχορηγήσεων από την Ένωση ή την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ), οι οποίες χορηγήθηκαν στο εν λόγω Συνεργαζόμενο Σχολείο υπό ανάλογους όρους και τα εν λόγω σφάλματα, οι παρατυπίες, η απάτη ή η αθέτηση έχουν ουσιώδη επίδραση στην εν λόγω χρηματοδότηση ή
- γ) εάν ο Εθνικός Συντονιστής έχει την υπόνοια ότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο έχει διαπράξει ουσιώδη σφάλματα, παρατυπίες, απάτη ή αθέτηση υποχρεώσεων κατά τη διαδικασία ανάθεσης ή την εκτέλεση της Σύμβασης και πρέπει να εξακριβώσει την ακρίβεια αυτών.



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Ι.21.2 Αναστολή της προθεσμίας καταβολής

Ι.21.2.1 Ο Εθνικός Συντονιστής δύναται ανά πάσα στιγμή να αναστείλει την προθεσμία καταβολής εάν ένα αίτημα καταβολής δεν μπορεί να εγκριθεί διότι:

- α) δεν πληροί τις διατάξεις της Σύμβασης·
- β) δεν έχουν προσκομιστεί τα απαιτούμενα δικαιολογητικά ή
- γ) υπάρχουν αμφιβολίες για την επιλεξιμότητα των δαπανών που δηλώθηκαν στις οικονομικές καταστάσεις και απαιτούνται συμπληρωματικοί έλεγχοι, αξιολογήσεις, λογιστικοί έλεγχοι ή έρευνες.

Ι.21.2.2 Ο Εθνικός Συντονιστής πρέπει να αποστείλει στο Συνεργαζόμενο Σχολείο *επίσημη κοινοποίηση/γνωστοποίηση* ενημερώνοντάς το σχετικά με:

- α) την αναστολή και
- β) τους λόγους της αναστολής.

Η αναστολή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα αποστολής της *επίσημης κοινοποίησης/ γνωστοποίησης* από τον Εθνικό Συντονιστή.

Ι.21.2.3 Εάν δεν πληρούνται πλέον οι προϋποθέσεις για την αναστολή της προθεσμίας καταβολής, η αναστολή αίρεται και συνεχίζεται η υπολειπόμενη προθεσμία.

Εάν η αναστολή υπερβεί τους δύο μήνες, το Συνεργαζόμενο Σχολείο μπορεί να υποβάλει ερώτημα στον Εθνικό Συντονιστή σχετικά με τη συνέχιση ή μη της αναστολής.

Εάν η προθεσμία πληρωμής έχει ανασταλεί διότι οι Εκθέσεις αποτίμησης ή οι οικονομικές καταστάσεις δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις της Σύμβασης και η αναθεωρημένη Έκθεση ή οικονομική κατάσταση δεν υποβληθεί ή υποβληθεί αλλά επίσης απορριφθεί, ο Εθνικός Συντονιστής μπορεί να καταγγείλει τη Σύμβαση ή τη συμμετοχή του Συνεργαζόμενου Σχολείου όπως προβλέπεται στο άρθρο Ι.15.2.1 στ. (β) και να μειώσει τη χρηματοδότηση όπως προβλέπεται στο άρθρο Ι.22.

ΑΡΘΡΟ Ι.22— ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΕΛΙΚΟΥ ΠΟΣΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Το τελικό ποσό της χρηματοδότησης εξαρτάται, βάσει ελέγχου από τον Εθνικό Συντονιστή, από τον βαθμό στον οποίο το Σχέδιο έχει εκτελεστεί σύμφωνα με το Σχέδιο Δράσης και τον Προϋπολογισμό που έχουν κατατεθεί και τους όρους της Σύμβασης. Ο έλεγχος θα πραγματοποιηθεί από τα μέλη της ομάδας έργου του Εθνικού Συντονιστή για το πρόγραμμα Learning from the Extremes.

Το τελικό ποσό της χρηματοδότησης υπολογίζεται από τον Εθνικό Συντονιστή κατά τον χρόνο καταβολής του υπολοίπου. Ο υπολογισμός περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια:



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Στάδιο 1 — Εφαρμογή του ποσοστού απόδοσης των επιλέξιμων δαπανών και υπολογισμός της χρηματοδοτικής συνεισφοράς ανά μοναδιαίο κόστος δαπάνης

Στάδιο 2 — Περιορισμός στο ποσό χρηματοδότησης

Στάδιο 3 — Μείωση λόγω πλημμελούς εκτέλεσης ή αθέτησης άλλων υποχρεώσεων.

Ο Εθνικός Συντονιστής μπορεί να απομειώσει το μέγιστο ποσό της χρηματοδότησης εάν το Σχέδιο δεν έχει εκτελεστεί δεόντως όπως περιγράφεται στο Παράρτημα Ι (ήτοι εάν δεν έχει εκτελεστεί ή έχει εκτελεστεί πλημμελώς, εν μέρει ή καθυστερημένα) ή σε περίπτωση αθέτησης άλλης υποχρέωσης στο πλαίσιο του Σύμβασης.

Το ποσό της απομείωσης θα είναι ανάλογο με τον βαθμό πλημμελούς εκτέλεσης του Σχεδίου ή με τη σοβαρότητα της αθέτησης.

Πριν προχωρήσει στη απομείωση της χρηματοδότησης, ο Εθνικός Συντονιστής πρέπει να αποστείλει *επίσημη κοινοποίηση* / γνωστοποίηση στο Συνεργαζόμενο Σχολείο:

α) ενημερώνοντάς το σχετικά με:

- (i) την πρόθεσή του να περιορίσει το μέγιστο ποσό της χρηματοδότησης·
- (ii) το ποσό κατά το οποίο σκοπεύει να απομειώσει τη χρηματοδότηση·
- (iii) τους λόγους της απομείωσης.

β) καλώντας το να υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός 30 ημερολογιακών ημερών από τη λήψη της επίσημης κοινοποίησης/ γνωστοποίησης.

Εάν ο Εθνικός Συντονιστής δεν λάβει παρατηρήσεις ή αποφασίσει να προβεί στην απομείωση παρά τις παρατηρήσεις που έλαβε, θα αποστείλει *επίσημη κοινοποίηση* / γνωστοποίηση ενημερώνοντας τον συντονιστή του έργου σχετικά με την απόφασή του.

Εάν η χρηματοδότηση απομειωθεί, ο Εθνικός Συντονιστής πρέπει να υπολογίσει το μειωμένο ποσό της χρηματοδότησης αφαιρώντας το ποσό της απομείωσης (το οποίο υπολογίζεται κατ' αναλογία προς την πλημμελή εκτέλεση του Σχεδίου ή τη σοβαρότητα της αθέτησης υποχρεώσεων) από το μέγιστο ποσό της χρηματοδότησης.

Το τελικό ποσό της χρηματοδότησης θα είναι το χαμηλότερο από τα ακόλουθα δύο:

- α) το ποσό που προκύπτει από τα στάδια 1 έως 2, ή
- β) το μειωμένο ποσό χρηματοδότησης μετά το στάδιο 3.

ΑΡΘΡΟ Ι.23 — ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΠΟΣΩΝ

Ι.23.1 Ανάκτηση

Στις περιπτώσεις ανάκτησης αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών σύμφωνα με τις διατάξεις



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



της Σύμβασης, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να επιστρέψει στον Εθνικό Συντονιστή α μ ε λ λ η τ ί το σύνολο του συγκεκριμένου ποσού.

I.23.2 Διαδικασία ανάκτησης

Πριν από την ανάκτηση, ο Εθνικός Συντονιστής πρέπει να αποστείλει *επίσημη κοινοποίηση / γνωστοποίηση* στο Το Συνεργαζόμενο Σχολείο:

- α) ενημερώνοντάς το σχετικά με την πρόθεσή του να ανακτήσει το αχρεωστήτως καταβληθέν ποσό·
- β) προσδιορίζοντας το οφειλόμενο ποσό και τους λόγους ανάκτησης και
- γ) καλώντας το Συνεργαζόμενο Σχολείο να υποβάλει τυχόν παρατηρήσεις εντός καθορισμένης περιόδου.

Εάν δεν υποβληθούν παρατηρήσεις ή εάν, παρά την υποβολή παρατηρήσεων από το Συνεργαζόμενο Σχολείο, ο Εθνικός Συντονιστής αποφασίσει να συνεχίσει τη διαδικασία ανάκτησης, ο Εθνικός Συντονιστής πρέπει να επιβεβαιώσει την ανάκτηση αποστέλλοντας *επίσημη κοινοποίηση / γνωστοποίηση* στο Συνεργαζόμενο Σχολείο με τη μορφή επίσημου χρεωστικού σημειώματος, στο οποίο διευκρινίζονται οι όροι και η ημερομηνία πληρωμής.

Εάν η καταβολή δεν πραγματοποιηθεί μέχρι την ημερομηνία που ορίζεται στο χρεωστικό σημείωμα, ο Εθνικός Συντονιστής θα ανακτήσει το οφειλόμενο ποσό:

- α) κινώντας δικαστική διαδικασία όπως προβλέπεται στο άρθρο II.16.

I. 23.3 Τόκοι υπερημερίας

Εάν η καταβολή δεν πραγματοποιηθεί εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην επιστολή γνωστοποίησης, το προς ανάκτηση ποσό προσαυξάνεται με τόκους υπερημερίας βάσει του νόμιμου επιτοκίου.

Τυχόν μερική καταβολή πιστώνεται πρώτα έναντι των εξόδων και τόκων υπερημερίας και κατόπιν έναντι του κεφαλαίου της οφειλής.

I. 23.4 Τραπεζικά έξοδα

Τα τραπεζικά έξοδα που ανακύπτουν κατά τη διαδικασία ανάκτησης βαρύνουν αποκλειστικώς τον Εθνικό Συντονιστή.

ΑΡΘΡΟ I.24 — ΑΠΛΟΙ Ή ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

I.24.1 Διαχειριστικοί και οικονομικοί έλεγχοι, λογιστικοί έλεγχοι, ενδιάμεσες και τελικές επιθεωρήσεις

Ο Εθνικός Συντονιστής δύναται, κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του *Σχεδίου*, ή κατόπιν αυτής, να διενεργεί διαχειριστικούς, οικονομικούς και λογιστικούς ελέγχους προκειμένου να



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



επιβεβαιώσει ότι το Συνεργαζόμενο Σχολείο εκτελεί δεόντως το Σχέδιο και συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που υπέχει στο πλαίσιο του Σύμβασης.

Οι πληροφορίες και τα έγγραφα που παρέχονται στο πλαίσιο των απλών ή λογιστικών ελέγχων πρέπει να αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικά.

Επιπροσθέτως, ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να διενεργεί ενδιάμεσες ή τελικές αξιολογήσεις του αντίκτυπου του Σχεδίου σε σχέση με τον σκοπό του οικείου Προγράμματος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Οι απλοί ή λογιστικοί έλεγχοι και οι επιθεωρήσεις του Εθνικού Συντονιστή δύναται να διενεργούνται είτε απευθείας από το προσωπικό του είτε από οποιονδήποτε άλλο εξουσιοδοτημένο εξωτερικό φορέα να το πράξει εξ ονόματός του.

Ο Εθνικός Συντονιστής μπορεί να διενεργεί τέτοιου είδους απλούς ή λογιστικούς ελέγχους και επιθεωρήσεις κατά τη διάρκεια εκτέλεσης της Σύμβασης και για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία αποπληρωμής του υπολοίπου.

Οι διαδικασίες απλού ή λογιστικού ελέγχου ή επιθεώρησης θεωρείται ότι αρχίζουν κατά την ημερομηνία λήψης της επιστολής του Εθνικού Συντονιστή με την οποία αναγγέλλονται.

Ι.24.2 Υποχρέωση διατήρησης εγγράφων

Η Σχολική Επιτροπή πρέπει να διατηρεί τα πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα όλων των λογιστικών και φορολογικών αρχείων, αποθηκευμένα σε κάθε κατάλληλο μέσο, συμπεριλαμβανομένων ψηφιακών πρωτοτύπων, εφόσον αυτό επιτρέπεται από την οικεία εθνική νομοθεσία και υπό τις προϋποθέσεις που αυτή προβλέπει, για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία καταβολής του υπολοίπου.

Οι περίοδοι που ορίζονται στο πρώτο και το δεύτερο εδάφιο παρατείνονται σε περίπτωση εκκρεμών λογιστικών ελέγχων, προσφυγών, δικαστικής διαμάχης ή προβολής αξιώσεων σχετικά με τη χρηματοδότηση. Στις περιπτώσεις αυτές, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να διατηρεί τα έγγραφα μέχρι την περάτωση τέτοιου είδους λογιστικών ελέγχων, προσφυγών, δικαστικής διαμάχης ή προβολής αξιώσεων.

Ι.24.3 Υποχρέωση παροχής πληροφοριών

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να παρέχει αμελλητί κάθε πληροφορία, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σε ηλεκτρονική μορφή, που ζητεί ο Εθνικός Συντονιστής ή άλλος εξουσιοδοτημένος από αυτήν εξωτερικός φορέας

Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο δεν συμμορφωθεί με την υποχρέωση που ορίζεται στο πρώτο και δεύτερο εδάφιο, ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να θεωρήσει:

- α) ως μη επιλέξιμη οποιαδήποτε δαπάνη η οποία δεν τεκμηριώνεται επαρκώς από τις πληροφορίες που παρείχε το Συνεργαζόμενο Σχολείο
- β) ως μη οφειλόμενη οποιαδήποτε χρηματοδοτική συνεισφορά ανά μοναδιαίο κόστος ,



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



συνεισφορά κατ' αποκοπή ποσού ή συνεισφορά βάσει ενιαίου συντελεστή η οποία δεν τεκμηριώνεται επαρκώς από τις πληροφορίες που παρείχε το Συνεργαζόμενο Σχολείο.

1.24.4 Επιτόπιες επισκέψεις

Κατά τη διάρκεια επιτόπιας επίσκεψης, το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να επιτρέπει στο προσωπικό του Εθνικού Συντονιστή και σε εξουσιοδοτημένο από αυτόν εξωτερικό προσωπικό την πρόσβαση στους χώρους και στις εγκαταστάσεις τους όπου εκτελείται ή εκτελέστηκε το Σχέδιο, καθώς και σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σε ηλεκτρονική μορφή.

Το Συνεργαζόμενο Σχολείο πρέπει να διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες είναι άμεσα διαθέσιμες κατά τον χρόνο της επιτόπιας επίσκεψης και ότι οι αιτούμενες πληροφορίες διαβιβάζονται σε κατάλληλη μορφή.

Εάν το Συνεργαζόμενο Σχολείο αρνηθεί να παράσχει πρόσβαση στους χώρους, στις εγκαταστάσεις και στις πληροφορίες όπως απαιτείται σύμφωνα με το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο, ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να θεωρήσει:

- α) ως μη επιλέξιμη οποιαδήποτε δαπάνη η οποία δεν τεκμηριώνεται επαρκώς από τις πληροφορίες που παρείχε το Συνεργαζόμενο Σχολείο
- β) ως μη οφειλόμενη οποιαδήποτε μοναδιαία συνεισφορά, συνεισφορά κατ' αποκοπή ποσού ή συνεισφορά βάσει ενιαίου συντελεστή η οποία δεν τεκμηριώνεται επαρκώς από τις πληροφορίες που παρείχε το Συνεργαζόμενο Σχολείο.

1.24.5 Διαδικασία λογιστικού ελέγχου κατ' αντιπαράθεση

Με βάση τα πορίσματα του λογιστικού ελέγχου, πρέπει να συντάσσεται προσωρινή Έκθεση (εφεξής «σχέδιο Έκθεσης λογιστικού ελέγχου»). Η εν λόγω Έκθεση πρέπει να αποστέλλεται από τον Εθνικό Συντονιστή ή από τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της στο Συνεργαζόμενο Σχολείο, ο οποίος πρέπει να υποβάλει παρατηρήσεις εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της Έκθεσης. Η τελική Έκθεση (εφεξής «τελική Έκθεση λογιστικού ελέγχου») πρέπει να αποστέλλεται στο Συνεργαζόμενο Σχολείο εντός 60 ημερολογιακών ημερών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων.

1.24.6 Συνέπειες των πορισμάτων των λογιστικών ελέγχων

Με βάση τα πορίσματα του τελικού λογιστικού ελέγχου, ο Εθνικός Συντονιστής δύναται να λάβει τα μέτρα που θεωρεί αναγκαία, συμπεριλαμβανομένης της ανάκτησης, κατά την αποπληρωμή ή μετά την αποπληρωμή, του συνόλου ή μέρους των καταβολών στις οποίες προβαίνει.

Εάν τα πορίσματα του τελικού λογιστικού ελέγχου γίνουν γνωστά μετά την αποπληρωμή, το προς ανάκτηση ποσό αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του αναθεωρημένου τελικού ποσού της χρηματοδότησης και του συνολικού ποσού που καταβλήθηκε στο Συνεργαζόμενο



Grant Agreement nº. LC-01760255 / 101052266 LfE/
Learning from the Extremes



Σχολείο βάσει της Σύμβασης για την εκτέλεση του Σχεδίου.

I. 24.7 Έλεγχοι και εξακριβώσεις της OLAF

Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) έχει τα ίδια δικαιώματα με τον Εθνικό Συντονιστή, και ειδικότερα το δικαίωμα πρόσβασης, για τον σκοπό της διεξαγωγής ελέγχων και επιθεωρήσεων

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου⁶ και τον Κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013⁷, η OLAF δύναται επίσης να διεξάγει επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις σύμφωνα με τις διαδικασίες που θεσπίζονται από το ενωσιακό /κοινοτικό δίκαιο για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης από *απάτες* και λοιπές *παρατυπίες*.

Κατά περίπτωση, τα πορίσματα της OLAF ενδέχεται να οδηγήσουν την Επιτροπή να ανακτήσει ποσά από το Συνεργαζόμενο Σχολείο.

Επιπλέον, τα πορίσματα που προκύπτουν από έρευνα της OLAF δύνανται να επισύρουν ποινική δίωξη δυνάμει του εθνικού δικαίου.

I.24.9 Οικονομικοί, Διαχειριστικοί και Λογιστικοί έλεγχοι του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει τα ίδια δικαιώματα με τον Εθνικό Συντονιστή, και ειδικότερα το δικαίωμα πρόσβασης, για τον σκοπό της διεξαγωγής οικονομικών, διαχειριστικών και λογιστικών ελέγχων.

⁶ Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από *απάτες* και λοιπές *παρατυπίες*.

⁷ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).



Application Form

This project has received funding from the European Commission PPPA Programme under Grant Agreement No.LC-01760255/10105266 LfE



Co-funded by the
European Union

1. School details	
Name of School:	Goumenissa Junior High School
School website/e-mail:	
School e-mail:	
Address:	
Region and NUTS classification (https://ec.europa.eu/eurostat/web/nuts/background):	3L / L523
How many students are enrolled in the school?	144
How many teachers teach at the school?	17
Name of the main contact person for the proposal:	
E-mail address of the contact person for the proposal:	
Name of school principal:	
Distance to nearest urban centre (in km) (an urban centre is considered a larger city with banking, shopping, health care, entertainment establishments, etc.)	44km
Broadband availability in town: which provider(s), type (DSL? Cable? WiMax...), quality offered	COSMOTE, DSL, Low
Number of computers at the school: <ul style="list-style-type: none"> • in total • for teaching (accessible to teachers) • for learning (accessible to students) 	23 7 11
Is Qualified IT support available: <ul style="list-style-type: none"> • in school? • in town? • at the urban centre? • remote support? 	Greek School Network No No No
Is the school part of a cluster/association/network of schools?	No
Is the school supported by a teacher training college, or a (regional) education centre for in-service teacher training or continuous professional development?	No
Has the school carried out a SELFIE Assessment? Please indicate the most recent result.	We did it this month for the first time but the result hasn't come out yet.
Has the school used other self-reflection tools to assess the impact of projects and activities in place?	SWOT analysis
Does the school participate in regional, national or international collaborative projects like Twinning or Erasmus+?	No

NOTE:

- All fields are **mandatory**

- In case of an application from a network of schools, please copy the above table for each school in the network

2. Insight – Where we are now

Where do you think your school stands regarding the following?

All fields are **mandatory**

The Highly Equipped and Connected Classroom (HECC) Scenario

What are your school needs regarding the following dimensions of a HECC?

- 1. Digital technology equipment** (technologies that are used in educational settings for learning and teaching purposes, including both physical technologies (i.e. hardware) and educational software and services)

Availability of:		
Laptops in the classroom	Yes	No
If yes, how many per student?	1 per classroom	
Interactive whiteboards	Yes	No
If yes, are they available in every classroom?	3 in total	
Microcontrollers for coding	Yes	No
If yes, how many per classroom?	3 in total	
Word processing software	Yes	No
If yes, how many copies/licenses?		

- 2. Network requirements** (bandwidth and latency of the network providing the foundation for successful education technology implementations)

Broadband availability in school: provider, type, quality	provider: Greek School Network type: ADSL quality : Low
Broadband availability in class?	Low
Measure bandwidth availability in class: Please take 3 speed measurements on 3 different days: https://speed.measurementlab.net/#/ , note results for Test Server, Download, Upload, Latency and Retransmission	<p>21/09/2022 Test Server: Athens Download:14,41Mbs Upload:1,50Mbs Latency :29ms Retransmission:0%</p> <p>22/09/2022 Test Server: Athens Download:10,06Mbs Upload: 1,30Mbs Latency : 29ms Retransmission:1,25%</p> <p>23/09/2022 Test Server: Athens Download: 9,33Mbs Upload:1,33Mbs Latency : 28ms Retransmission: 1,79%</p>
Is there Wi-Fi at the school?	Yes

- 3. Professional development of teachers** (teachers' continuing professional development (CPD) which focuses on teachers' capacity building for effective use of

digital technologies in teaching, learning and assessment practices through rapid learning cycles, fast feedback, continual reflection, collaborative coaching and other methodologies)

At your school, do teachers participate in:				
Active hands-on workshops	Yes		No	
If yes, what percentage of teachers participate?	>25%	25%- 50%	50%- 75%	75%<
Webinars	Yes		No	
If yes, what percentage of teachers participate?	>25%	25%- 50%	50%- 75%	75%<
Online Open courses	Yes		No	
If yes, what percentage of teachers participate?	>25%	25%- 50%	50%- 75%	75%<
Web-based networks	Yes		No	
If yes, what percentage of teachers participate?	>25%	25%- 50%	50%- 75%	75%<

4. **Access to digital content** (reflecting the curricular requirements (i.e. different level of complexity, accuracy, correctness, authenticity, life connections, inter-disciplinary) necessary to ensure greater incorporation of digital content into the classroom and its use by teachers and students).

At your school, do you use				
Educational software	Yes		No	
If yes, which are the most popular programmes	Geometer's Scetchpad, Geogebra, Function Probe, Modellus, Nearpod, Padlet, Quizziz, Quizlet, Storyjumper, Alice, Scratch, PHET . Photodentro Edusoft			
If yes, how often do you use them	Often	Sometimes	Rarely	Never
Digital textbooks	Yes		No	
If yes, which one(s)	ebooks			
If yes, how often do you use them	Often	Sometimes	Rarely	Never
Educational Games	Yes		No	
If yes, which one(s)	Kahoot, Word Art, Crossword Labs			
If yes, how often do you use them	Often	Sometimes	Rarely	Never

3. Vision – Where we want to go

Describe the project you are planning to implement. How does it address the digital innovation plan and e-maturity level of your school? How do you expect the school characteristics in terms of digital innovation and e-maturity to change through the proposed activities?

Important Notes:

- **Page limit of Section 3:** 8 pages max. Proposals that do not meet this criterion will not continue to the next evaluation phase.
- **Format:** Use Calibri, Size 12.
- **Figures and Graphs:** You can include pictures or graphs in your proposal.
- You cannot attach additional documents or Annexes to your proposal. You can add references to your previous work (e.g. links to websites or videos available on the web)
- All fields are **mandatory**

Description of the proposed project. What are the pedagogical and technical challenges/needs that are being addressed?

(20 points)

The Junior High School of Goumenissa is located in the rural prefecture of Kilkis, in Goumenissa. It is about 30 minutes from Kilkis and one hour from Thessaloniki, with which there is no regular transportation. The students of the school are graduates of the two elementary schools of Goumenissa. They live both in Goumenissa and in the surrounding villages, while several children belong to families of economic immigrants mainly from Albania. The school also has students who come from families involved in the musical tradition of the region (brass musical instruments). Based on the above, the school decided to implement an action plan to promote culture and contribute to the acceptance of diversity among students with different cultural backgrounds. In this direction, the teachers' association decided to carry out a cultural program with an emphasis on the cultivation of theater education. Initially, a theater group consisting of students from all classes of the school will be created, the plays will be selected and all the necessary procedures will be carried out having as a final goal to present them to the school community as well as to the local community. To this aim, both the IT laboratory and the school's event hall will be used, and consequently their digital upgrade is necessary to meet the program's requirements.

The IT lab is mostly equipped with old technology computers, with low memory capacity and slow processors. It does not have an interactive whiteboard or a printer. Its role is of pivotal importance for the preparation of the theatrical performances as many of the stages of the program will take place there. In particular, the students will design and print the sets, the poster and the invitations of the performances. In addition, they will record and edit material for the musical background of the performances. Finally, they will post information and material about the program's actions on the school's website.

The presentation of the performances will take place in the school event hall, where school celebrations and all kinds of presentations/actions take place. The hall has a well-maintained microphone installation but with outdated technology, an insufficient number of microphones and headphones which are considered necessary for the successful outcome of the performances. There is an electrical installation for the lighting of the stage, which needs improvement. In addition, there is an outdated video projector, which makes it difficult to make the projections that will be required in the context of the performances.

This is the place where the rehearsals are going to be held, the place where the stage set is going to be put and the venue where the performances are going to be staged. Therefore, the digital modernization of both the IT lab and the event hall is deemed necessary.

What are the pedagogically innovative aspects of the proposed project that will be supported by the technological solutions?

(10 points)

The action plan was selected based on its pedagogically innovative aspects. Initially, it aims to enhance personal expression and spiritual alertness through the creation of various stimuli resulting from the contact with the theater, with the aim of cultivating empathy. It contributes positively to the inclusion of as many students as possible through their participation in group work and the cultivation of team spirit, mostly with the use of new technologies (writing collaborative texts remotely and online, editing visual and audio material as well as creating videos, publication on the school website). It also aspires to lead to the further familiarization of the students with digital media and the acquisition of critical skills in order to find solutions to problems that will arise. Finally, the project can help students shape their aesthetic perception and criteria both as viewers and as creators of artistic work.

How many teachers will participate in the proposed project? What is their relevant background knowledge? Please provide a short CV (5-10 lines highlighting the key skills and the potential role in the proposed project) in the form of a paragraph for each teacher.

(5 points)

The majority of the school teachers are going to be involved in the Action Plan. Some of these teachers have previously participated in Erasmus programs. Most of them have attended online training seminars of the IEP (skills workshops, special education, differentiated teaching), eTwinning seminars and they have had training on the digital platforms eclass, e-me, Webex provided by the Ministry of Education. They have implemented teaching scenarios using digital media, they carry out educational programs (cultural, educational, health education) and they regularly use digital tools in their lessons. In particular, in this action plan, the Greek language teachers are going to undertake the formation of the theater groups, the selection of the theatrical texts and the general coordination of the steps required for the realization of the theatrical performances (learning the dialogues, rehearsals, instructions on the direction). The IT teachers and the Art and Music teachers are going to deal with the digital design and printing of the poster and programs, they will address issues related to scenography, the creation of the scenery of the plays and the music of the plays. Also, the Physical Education teachers will take over the kinesiology of the students and the learning of breathing and orthophony techniques, in collaboration with the music teacher. The Science teachers (mathematicians and physicists) with the assistance of the IT teacher, will assume the creation of a movie trailer of the performance in order to promote it and make it known. For that reason, the trailer is going to be posted on the school website. The Science teachers together with the IT

teacher will as well create a digitalized film of the theatrical performance using the appropriate software. The foreign language teachers will undertake the responsibility of posting the produced material on the school website in Greek as well as in English, German, French. For its translation, they will collaborate with the students, promoting the cultivation of language skills.

What are the intended outcomes, the key performance indicators (KPIs) and success criteria (quantitative and qualitative) of the proposed project? (NB: You can define the KPIs that are relevant to the proposed project. Examples of KPIs related to the project include number of teachers who will participate in CPD activities, number of tablets per student, expected increase in e-maturity level of the school in a school year, etc.).

(10 points)

The main result of the action plan is of course the staging of theatrical performances, the acquisition of general and specific knowledge about the theater by the students, the creative development of their skills through the use of dramatic language and physical expression, the acquisition of aesthetic perception and criteria both as creators, as well as recipients of the artistic product (play - performance). From all the above, it can be concluded that the action plan will contribute to the active interconnection of the theater with other subjects (art, music, physical education, IT, technology, literature, history).

In particular, the quantitative criteria will concern the students and teachers' ability to use digital devices (PCs, printers) and educational software with the ultimate aim of strengthening their ability to use technical means to solve problems in their daily life. Also, we would be interested in statistically capturing both the percentage of participation or abandonment of the Action Plan by the participating students or teachers, as well as the percentage of satisfaction of the audience from watching the performance and of the students from their participation. Equally important would be to record the digital applications or media used.

What are the risks and/or barriers to the proposed project? How do you plan to overcome them?

(10 points)

One of the obstacles that could arise is the mismanagement of time during the implementation of the various stages of the action plan. This could be addressed by drawing up an organization chart where the activities and timeline are defined as precisely as possible. Another barrier could be the lack of basic digital skills on the part of the students as far as the use of search engines and digital tools is concerned. As a result, it becomes necessary for the students to acquire such skills during the implementation of the action plan.

How will the local community be involved in the proposed project? Please present your plans and approach.

(15 points)

The involvement of the local community in the proposed project is going to be important. Initially, the parents and guardians' association will support the initiative by undertaking to cover the cost of the costumes and scenery of the performances. Representatives of the parents and guardians' association and the local community will be invited to the performances in the event hall, which will be digitally upgraded. Also, the schools of the local municipality will receive an invitation to come and watch the performances, while a separate performance will be held for all the parents of the school's students as well as for anyone else who wishes to attend.

What will the expected impact of the proposed project be on teachers?

(10 points)

For the teachers who will participate in the proposed action plan the impact will definitely be positive. First of all, it will contribute to strengthening the relationships of teachers with their students through the procedures that will be followed for the staging of the theatrical performances. At the same time, the cooperation between teachers of different specialties will be strengthened having as a common aim to achieve the objectives of the action plan and to comply with the organization chart for its implementation. It is certain that teachers will in turn improve their digital skills, as they will become more familiar with new technologies and means of communication. In general, they will have the opportunity to expand their knowledge and gain important experiences for their future participation in similar actions.

What will the expected impact of the proposed project be on students? Please focus on the expected educational added value of the proposed project.

(10 points)

For the students who will take part in this action plan, multiple benefits are going to arise. First of all, they will learn to work as a team respecting the other members of the work group, they will develop communication and decision-making skills, they will cultivate their critical thinking, while they will also acquire leadership skills through the process of taking initiatives to face difficulties and through problem solving techniques. Moreover, through communication and the development of interpersonal relationships they will have the opportunity to express their feelings, achieve the mitigation of any differences with their classmates and acquire the ability of empathy, while they will also realize the need for inclusion. They will be able to cultivate their creativity, personal expression and imagination through their contact with the world of theatre, art and scenography. Finally, they will

enhance their digital skills and understand the value of new technologies in the implementation of various activities. From all the above, it can be concluded that the activities that will be carried out within the framework of the action plan will drastically contribute to the formation of a positive school climate.

Please describe your plans that will ensure the continuation of the project after the funding period. Could the proposed project act as a reference point for other schools? How could the project be transferred to other schools and scaled up?

(10 points)

The digital upgrade of the IT laboratory and the event hall could be a springboard for undertaking and carrying out similar initiatives in the future, both by the student community and the local community. It will be possible for the event hall to be made available for use by municipal bodies and local associations (cultural, sports) for the realization of various events and presentations after school hours. Accordingly, the computer lab can be used in the afternoons by the municipality to carry out computer courses or other educational programs that require the use of digital media. In addition, the proposed action plan could be a guide for other schools both in terms of digital upgrading and in terms of how this can be achieved in combination with the cultivation of theatrical education. Finally, it would be possible to contribute to the creation of a network with other schools in the wider area or even it could lead to a collaboration with other institutions, such as the Theatre Department of AUTH and the Cinema Museum of Thessaloniki.

4. Equipment and Services - Budget

Based on the insight of needs and the description of the vision and with a view to the installation of the HECC scenario at your school, what is the equipment (and budget) required for the proposed project? Please note that the required equipment and services have to be in line with a) the current status of the school (as described in Section 2) and b) the overall school development plan (as described in Section 3).

Digital technology equipment and services required for the proposed project (physical technologies, educational software and services, i.e. tablets, interactive boards and projection system, 3D printer, microcontrollers, e-books, software packages, training, broadband access)

As far as the IT laboratory is concerned, eleven desktop computers are required in order to replace the existing ones which, as mentioned above, are of old technology and have been deemed insufficient for the implementation of the action plan. Design, painting and music software packages should be installed on the computers as these programs will be necessary for the creation of the scenography and music of the performances. In addition, a word processing software will also be needed for the writing of the plays. Furthermore, the IT lab should be equipped with an interactive whiteboard to enable better organization and coordination of the activities. What is also necessary is a color laser printer to print performance related material (scripts, posters, programs), a 3D printer to create some of the props and decoration for the show, and spare parts for both printers.

As far as the event hall is concerned, the installation of a projection system on the ceiling is of vital importance to help us make projections during events, always in combination with the already existing computer. Moreover, the electrical installation of the event hall should be upgraded for better lighting in the room. Last but not least, earphones and microphones are needed for the student-actors of the performances in order to ensure the best rendition of the dialogues of the show. The installation of the majority of the aforementioned facilities will require the services of specialized professionals.

Budget analysis for the above-mentioned equipment and services

Equipment

ITEM	Unit Cost	Quantity	Total Cost
Επιτραπέζιοι υπολογιστές	1004,40€	10	10.048,40€
Διαδραστικός πίνακας	1469€	1	1469€
Προτζέκτορας	415,40€	1	415,40€
Έγχρωμος εκτυπωτής	445,16€	1	445,16€
3D εκτυπωτής(με σκάννερ)	1625,73€	1	1625,73€
Ασύρματα μικρόφωνα με κονσόλα	379,05€(1 Κονσόλα – 4 μικρόφωνα)/ 5,70€(Καλωδίωση	3	1.205,55€

και καλωδίωση	ανά μικρόφωνο)		
Αναλώσιμα 3Dεκτυπωτή	18,60€, 19,84€	10+10	(180,60€+190,84€) 371,44€
Λογισμικό	105,40€	4	421,60€
Services			
Τεχνική υποστήριξη διαδραστικού πίνακα			620€
Τεχνική υποστήριξη τρισδιάστατου εκτυπωτή			127,72€
Κόστος μεταφοράς			300
TOTAL COST	17050		

ANNEX III

Template for the Interim Report



**European Education and Culture Executive Agency
Pilot Projects and Preparatory Actions 2021-2027
Learning from the Extremes Project
AGREEMENT n° LC-01760255/101052266 LfE**

INTERIM REPORT



Co-funded by the
European Union

Declaration by the school representative

I, as coordinator of this project and in line with my obligations as stated in the contract that was signed between IEP and (name of school) declare that:

The attached additional interim report represents an accurate description of the work carried out in this project for this reporting period;

To my best knowledge, the financial information which are being submitted as part of this report are in line with the actual work carried out and are consistent with the report on the resources used for the project

Name of School Representative:

Date:

Signature of Coordinator:

1. School details	
Name of School:	
School website/e-mail:	
School e-mail:	
Address:	
Name of the main contact person for the proposal:	
E-mail address of the contact person for the proposal:	
Name of school principal:	
How many students are taking part in the LfE activities?	
How many teachers are taking part in the LfE activities?	

NOTE:

- All fields are **mandatory**
- In case of an application from a network of schools, please copy the above table for each school in the network

2. Explanation of the work carried out

- *Explain the work carried out during the reporting period.*
- *Include an overview of the project results until now including summary of the use of the equipment and services you have acquired for your school through the LfE funding.*

How did you implement, until now, your project with the support of the technological solutions acquired for your school through the LfE funding? Have you faced any difficulties until now? How did you overcome them?

Have you filled in the Self-reflection Tool? What score have you attained?

What is the impact of your project on teachers until now? How are they using the equipment and services that were purchased by the LfE funding?

What is the impact of your project on students until now? How are they using the equipment and services that were purchased by the LfE funding?

How many members of the local communities are participating in your project? How?

3. Equipment and Services

Please present in detail the purchased equipment and services until now. Describe in detail any differences with what was mentioned in your application.

IMPORTANT NOTICE. You must submit with this report all proof of payment for the purchased equipment and services until now

Analysis for the purchased equipment and services			
Equipment			
ITEM	Unit Cost	Quantity	Total Cost
(Description of the equipment, type)			
...			
...			
...			
Services			
(Description of the service, e.g. broadband access, training, IT support)			
...			
...			
TOTAL COST			

Template for the Final Report



**European Education and Culture Executive Agency
Pilot Projects and Preparatory Actions 2021-2027
Learning from the Extremes Project
AGREEMENT n° LC-01760255/101052266 LfE**

FINAL REPORT



Co-funded by the
European Union

Declaration by the school representative

I, as coordinator of this project and in line with my obligations as stated in the contract that was signed between IEP and (name of school) declare that:

The attached final report represents an accurate description of the work carried out in this project;

To my best knowledge, the financial information which are being submitted as part of this report are in line with the actual work carried out and are consistent with the report on the resources used for the project

Name of School Representative:

Date:

Signature of Coordinator:

2. School details	
Name of School:	
School website/e-mail:	
School e-mail:	
Address:	
Name of the main contact person for the proposal:	
E-mail address of the contact person for the proposal:	
Name of school principal:	
How many students took part in the LfE activities?	
How many teachers took part in the LfE activities?	

NOTE:

- All fields are **mandatory**
- In case of an application from a network of schools, please copy the above table for each school in the network

2. Explanation of the work carried out

- *Explain the work carried out during the lifecycle of the project.*
- *Include an overview of the project results including an explanation of the use of the equipment and services you have acquired for your school through the LfE funding.*

How did you implement project with the support of the technological solutions acquired for your school through the LfE funding? Have you faced any difficulties? How did you overcome them?

Have you filled in the Self-reflection Tool? What scores (pre and post) have you attained?

What was the impact of your project on teachers? How have they used the equipment and services that were purchased by the LfE funding?

What was the impact of your project on students? How have they used the equipment and services that were purchased by the LfE funding?

How many members of the local communities participated in your project? How?

Describe how you will ensure the continuation of the project after the funding period.

3. Equipment and Services

Please present in detail the purchased equipment and services throughout the lifecycle of the project. Describe in detail any differences with what was mentioned in your application.

IMPORTANT NOTICE. You must submit with this report all proof of payment for the purchased equipment and services

Analysis for the purchased equipment and services			
Equipment			
ITEM	Unit Cost	Quantity	Total Cost
(Description of the equipment, type)			
...			
...			
...			
Services			
(Description of the service, e.g. broadband access, training, IT support)			
...			
...			
TOTAL COST			